

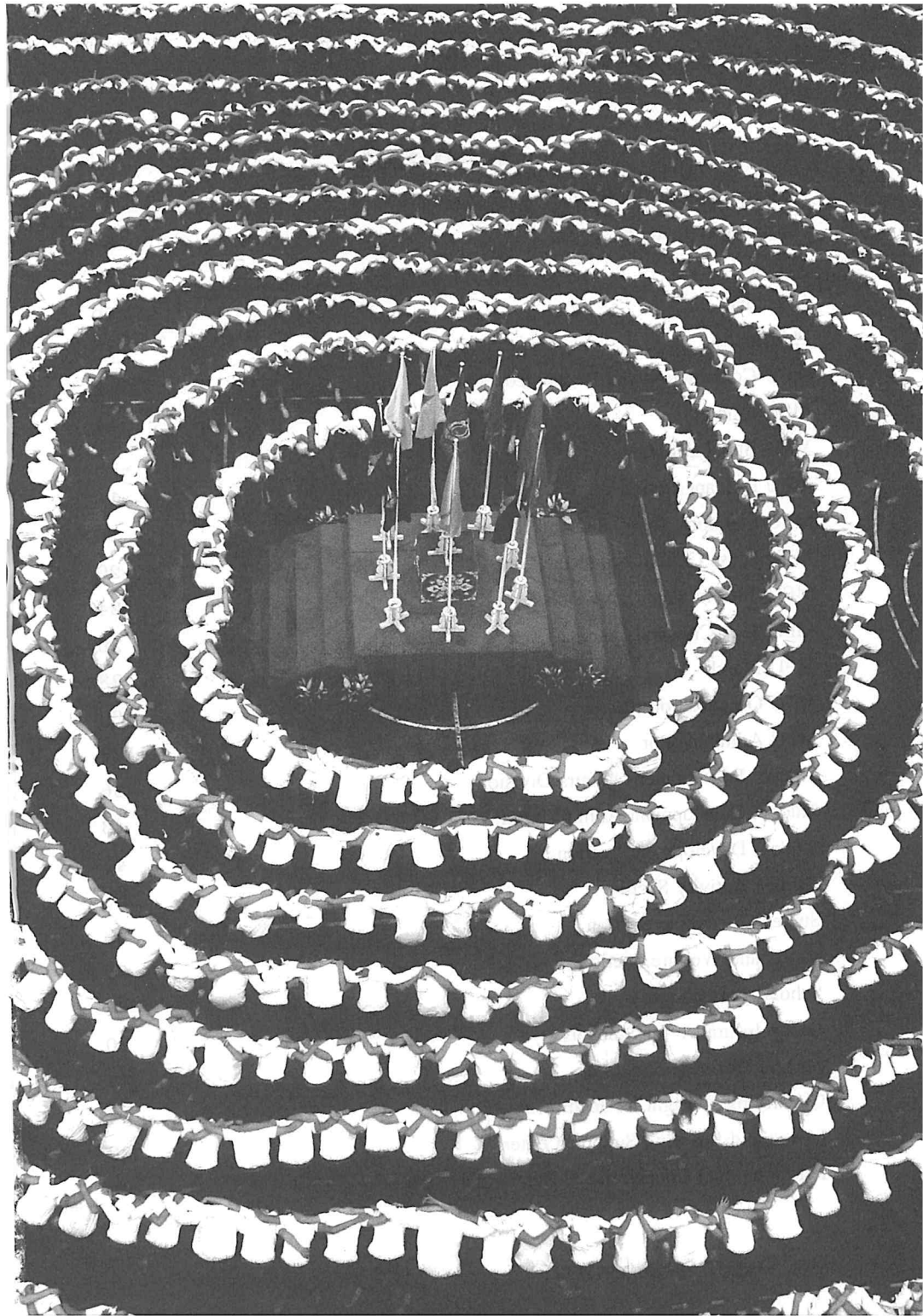


# STUDENT

## HANDBOOK 2012

MAE FAH LUANG UNIVERSITY





# Content

Message from the President	6
General Information	8
Vision	10
Objective	10
Philosophy	12
MFU Construction and Design Concept	12
MFU Emblem	14
MFU Buddha Image	16
MFU Pennant Design	16
MFU Symbolic color, flag and flower	18
MFU Dress Code for Students	20
MFU Student Traditional Dress	24
MFU Thai Classical Dance : Hom Nuan Kham Dance	26
MFU March	28
MFU Organization Chart	30
MFU Administrator	32
Student Development Affairs Division	36
Student Development Administrator	43
Student Development Section	46
Student Activity Section	50
Student Discipline Section	58
Sports and Welfare Section	62
Scholarship Section	64
Group Insurance for Students	70
Student Dormitory Section	72
Classifying of Right to Health Care	84
Living and Learning Support Center	88
Placement and Cooperative Education Division	92



# สารบัญ

สารจากอธิการบดี	7
ความเป็นมาของมหาวิทยาลัย	9
หลักการ	11
วัตถุประสงค์	11
ปณิธาน	13
การก่อสร้างและแนวคิดในการออกแบบมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	13
สัญลักษณ์ประจำมหาวิทยาลัย	15
พระพุทธรูปประจำมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	17
แถบครุยวิทยฐานะมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	17
สี ธงและดอกไม้ประจำมหาวิทยาลัย	19
ชุดนักศึกษามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	21
ชุดพื้นเมืองนักศึกษามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	25
นาฏศิลป์ประจำมหาวิทยาลัย	27
เพลงประจำมหาวิทยาลัย	29
โครงสร้างการบริหารงานของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	31
ผู้บริหารมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	33
การพัฒนานักศึกษา	37
โครงสร้างของส่วนพัฒนานักศึกษา	42
ภารกิจและหน้าที่ของส่วนพัฒนานักศึกษา	45
กิจกรรมนักศึกษา	51
วินัยนักศึกษา	59
กีฬาและสุขภาพ	63
ทุนการศึกษา	65
ประกันอุบัติเหตุกลุ่มนักศึกษา	71
หอพักนักศึกษา	73
การใช้สิทธิรักษาพยาบาลของนักศึกษา	85
สำนักงานให้คำปรึกษาและช่วยเหลือนักศึกษา	89
ส่วนจัดหางานและฝึกงานของนักศึกษา	93

## Message from the President

Congratulations to all freshmen of Mae Fah Luang University for the academic year of 2012. Mae Fah Luang University was established to meet the needs of people in the North of Thailand and to commemorate to the gracious contribution of Her Royal Highness Princess Srinagarindra, lovingly known to her subjects as “Mae Fah Luang”. Students, you are embarking in one of the most significant phases in your life in the leading university in the north of Thailand. Mae Fah Luang University aims to produce high quality graduates equipped to prominent future leaders of tomorrow. Your success is a top priority of Mae Fah Luang University. I am confident you will discover the academic program that best fits your specific interests. You will engage in a learning environment, make new friends and get involved in campus community.



Assoc. Prof. Dr. Vanchai Sirichana  
President

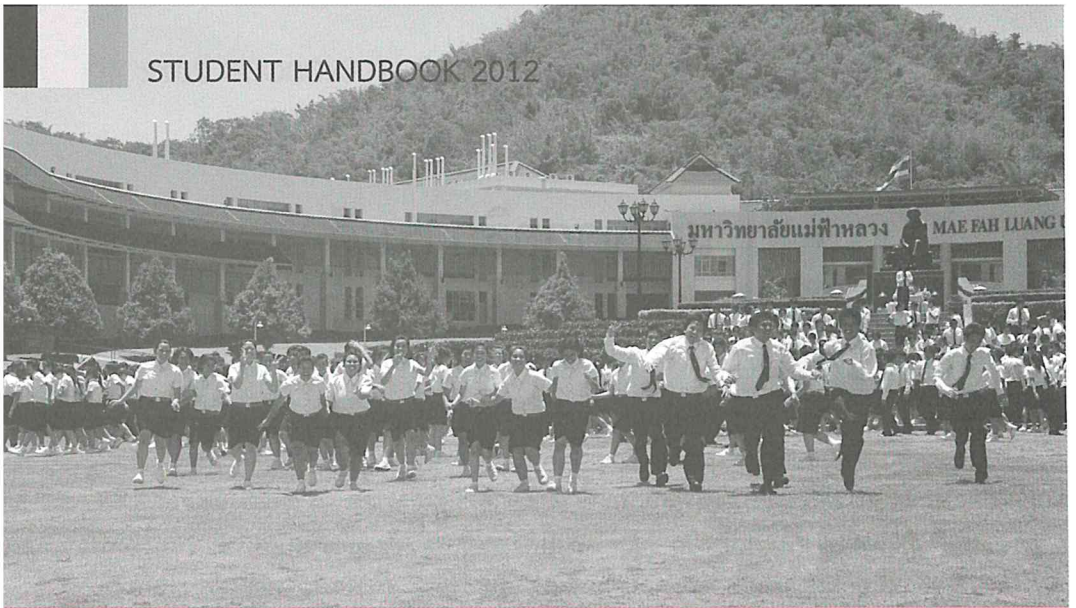




## สารจากอธิการบดี มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

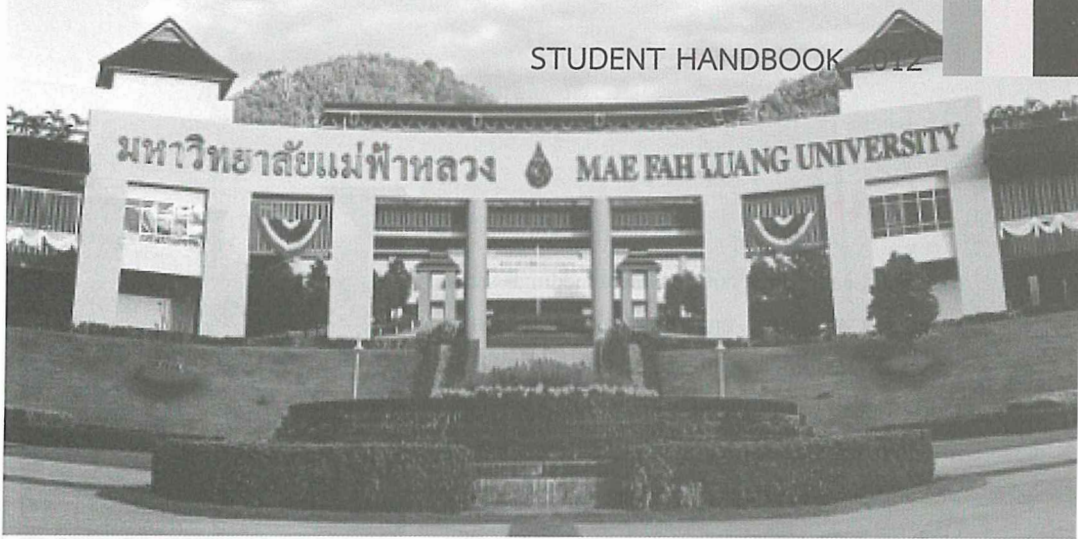
ขอต้อนรับและแสดงความยินดีกับนักศึกษาใหม่ของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ประจำปีการศึกษา ๒๕๕๕ ทุกคน ที่ได้เข้ามาศึกษาเล่าเรียน ณ มหาวิทยาลัยแห่งนี้ ระยะเวลาต่อจากนี้ไปเป็นเวลาที่มีค่าและมีความหมายต่อการดำเนินชีวิตในอนาคตของนักศึกษาทุกคน จึงขอให้ครองตนให้อยู่ในกรอบของความพอเหมาะ พอดี มีความตั้งใจ แน่วแน่ที่จะสร้างและพัฒนาตนเองให้เปรียบพร้อมไปด้วยความรู้และความดี เพื่ออนาคตที่สดใสงดงามของตนเองและเพื่อความภาคภูมิใจของพ่อแม่ผู้ปกครองของทุกคนและจงจำไว้ว่าประเทศชาติบ้านเมืองต้องการให้เธอเป็นกำลังที่สำคัญในการขับเคลื่อนบ้านเมืองในอนาคต จงอย่าละเลยที่จะทำตัวให้เป็นประโยชน์ต่อส่วนรวมในทุกเมื่อที่มีโอกาส ขอให้ประสบความสำเร็จและโชคดีทุกคน

รองศาสตราจารย์ ดร.วันชัย ศิริชนะ  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง



## General Information

Mae Fah Luang University, an autonomous public university, was established on the 25<sup>th</sup> of September 1998 according to the 1998 Royal Charter of Mae Fah Luang University, and was granted royal permission to be named after the title by which the local people respectfully addressed and referred to Her Royal Highness the Princess Mother. This appellation of auspicious meaning signifies the objectives of this university as a memorial of Thai people's loyalty to Her Royal Highness the Princess Mother for Her boundless benevolence to people throughout the Kingdom. Established to serve as both a regional and a national university, Mae Fah Luang University also provides high-quality education services and resources for the neighboring countries of the Greater Mekong Sub-region (GMS), and reaches out of all of Southeast Asia. The University's entire campus area at Doi Ngam amounts to 4,997 rai, consisting mainly of hills, with a small amount of plain, and by consent of the Cabinet, the University was given another 2,556 rai of land in Jom Mok Kaew Subdistrict, Mae Lao District, Chiang Rai Province, to accommodate its future expansion. In addition, His Majesty the King also kindly granted the University about 700 rai of land in Mae Suay District, Chiang Rai Province.



## ความเป็นมาของมหาวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เกิดจากการเรียกร้องของประชาชนชาวจังหวัดเชียงรายที่ปรารถนาให้มีการจัดตั้งสถาบัน การศึกษาระดับอุดมศึกษาขึ้นในจังหวัดเพื่อเป็นอนุสรณ์สถานแห่งความจงรักภักดีของ ปวงชนชาวไทยที่มีต่อสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนีผู้ทรงมีพระคุณอันประเสริฐ ต่อจังหวัดเชียงรายและประชาชนผู้ด้อยโอกาส และยังมุ่งหมายให้เกิดสถาบันอุดมศึกษาขึ้น เพื่อเสริมสร้างความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจและสังคมในเขตภาคเหนือตอนบน รวมทั้ง มุ่งเน้นให้มีสถาบันการศึกษาชั้นสูงที่จะเป็นศูนย์กลางการพัฒนาความรู้ของกลุ่มประเทศ อนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขงตอนบน

เพื่อตอบสนองเจตนารมณ์ดังกล่าวรัฐบาลจึงมีมติให้จัดตั้งมหาวิทยาลัยขึ้นที่จังหวัด เชียงราย โดยมอบหมายให้ทบวงมหาวิทยาลัยเป็นผู้รับผิดชอบดำเนินการจัดตั้งมหาวิทยาลัย แม่ฟ้าหลวงขึ้น ในที่สุดได้มีการตราพระราชบัญญัติ จัดตั้งมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงขึ้น ดังปรากฏในหนังสือราชกิจจานุเบกษา ฉบับวันที่ 25 กันยายน 2541 โดยให้มีฐานะเป็น มหาวิทยาลัยของรัฐที่ไม่ใช่ส่วนราชการ

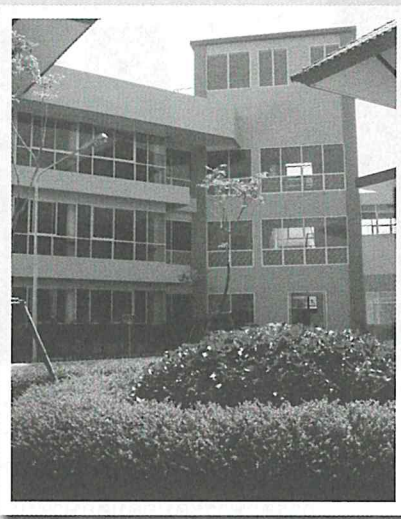
มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงมีที่ตั้งอยู่ที่บริเวณดอยแจ่ม ตำบลท่าสุด อำเภอเมือง จังหวัด เชียงราย บนพื้นที่ประมาณ 5,000 ไร่ นอกจากนี้ยังมีพื้นที่เพื่อการพัฒนาที่ ตำบลจอมหมอกแก้ว อำเภอแม่ลาว จังหวัดเชียงราย ซึ่งมีพื้นที่ประมาณ 2,500 ไร่ ที่ดิน ทั้งหมดนี้ทางจังหวัด เชียงรายได้ให้ความร่วมมือในการจัดหา โดยพี่น้องประชาชนชาวเชียงรายได้พร้อมใจกัน ร่วมบริจาคที่ดินเพื่อการจัดตั้งมหาวิทยาลัยด้วย

และในปี พ.ศ. 2541 มหาวิทยาลัยได้รับพระราชทานที่ดินจากพระบาทสมเด็จพระ เจ้าอยู่หัว บริเวณไร่มอนดินแดง อำเภอแม่สรวย จังหวัดเชียงราย อีก 700 ไร่



## Vision

Mae Fah Luang University will be a medium-sized university of quality and international academic standard, pursuing excellence in arts and various field of study, with the aim of cultivating human resource for the nation as well as the Greater Mekong Sub-region, accumulating and developing knowledge in varied fields and technology, and applying new-found knowledge in the social and industrial sectors while studying and developing the national arts and culture.



## Objective

Mae Fah Luang University was established with the following main objective,

1. To be a higher educational institution that is committed to HRH Princess Sri Nagarindra, the Princess Mother's wish to improve the quality of life and the environment.
2. To be a leading university
3. To fulfill the need of quality higher education of the peoples of the northern region GMS
4. To be the center for quality higher education for GMS countries
5. To be a leading university pursuing academic excellence.



## หลักการ

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เป็นมหาวิทยาลัยของรัฐที่มีใช้ส่วนราชการ อยู่ในกำกับของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา เป็นมหาวิทยาลัยที่มุ่งเน้นความเป็นเลิศทางวิชาการและวิชาชีพชั้นสูง อีกทั้งเป็นสถาบันที่มีวัตถุประสงค์ในการปฏิบัติภารกิจสืบสานพระราชปณิธานของสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี ที่ทรงเน้นการปลูกป่า-สร้างคน อันจะนำไปสู่การพัฒนาคุณภาพชีวิตและความเป็นอยู่ของประชาชน รวมทั้งอนุรักษ์ฟื้นฟูทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมอย่างถาวร มหาวิทยาลัยมีปณิธานอันแน่วแน่ที่จะดำรงความเป็นเลิศทางวิชาการและมีมาตรฐานระดับสากล เพื่อเกื้อหนุนต่อการพัฒนาประเทศในอนาคตอันจะเป็นการเพิ่มพูนศักยภาพ ในการแข่งขันกับนานาชาติได้ยั่งยืนต่อไป

## วัตถุประสงค์

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ได้รับการสถาปนาขึ้นโดยมีวัตถุประสงค์ที่สำคัญเพื่อ

1. เป็นสถาบันการศึกษาระดับสูงที่จะสืบสานตามพระราชปณิธานของสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี ในการพัฒนาคุณภาพชีวิตและสิ่งแวดล้อม เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน
2. เป็นมหาวิทยาลัยชั้นนำของประเทศที่จะผลิตและพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ที่มีคุณภาพ เป็นแหล่งค้นคว้าวิจัยและพัฒนาองค์ความรู้ใหม่ของชาติ
3. ตอบสนองความต้องการการศึกษาระดับสูงของประชาชนในภาคเหนือตอนบน
4. เป็นศูนย์กลางการศึกษาระดับอุดมศึกษาของประเทศในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง
5. เป็นมหาวิทยาลัยชั้นนำที่มุ่งเน้นความเป็นเลิศทางวิชาการ

## Philosophy

Develop People; Cultivate Knowledge;  
Instill Quality; Uphold Virtues



## Construction and Designing Concept of Mae Fah Luang University

University is built to give an honor to Her Royal Highness the Princess Mother and gave an expression of Lanna architecture by adapting and combining between Rai Mae Fah Luang's architecture and modern architecture. Besides, it gives an expression of the format that Her Royal Highness the Princess Mother likes on designing concept such as red color is used with the roof and structure depends on astronomical suitability on Doi Tung Royal Villa's ceiling, plates, embroider craft of Her Royal Highness the Princess Mother on Multipurpose Field, and structure plan as configuration of stars radiates from the center.

Furthermore, tropical country architecture is applied on designing such as buildings besiege the gardens to make some shade. Buildings are formed as a rectangle to get highest light. The spacious basement is applied for student's seats and footpath. Most of basement is improved compatible with slope landscape.

In 2009, Mae Fah Luang University received a price of urban area design from Thai Urban Designer Association and in 2010; MFU is elected as one of Chiang Rai's 7 wonders in occasion of Chiang Rai 750<sup>th</sup> anniversary.

## ปณิธาน

สืบสานพระราชปณิธานของสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี  
ในการ“ปลูกป่า สร้างคน” โดยมุ่ง “สร้างคน สร้างความรู้  
สร้างคุณภาพและสร้างคุณธรรม”

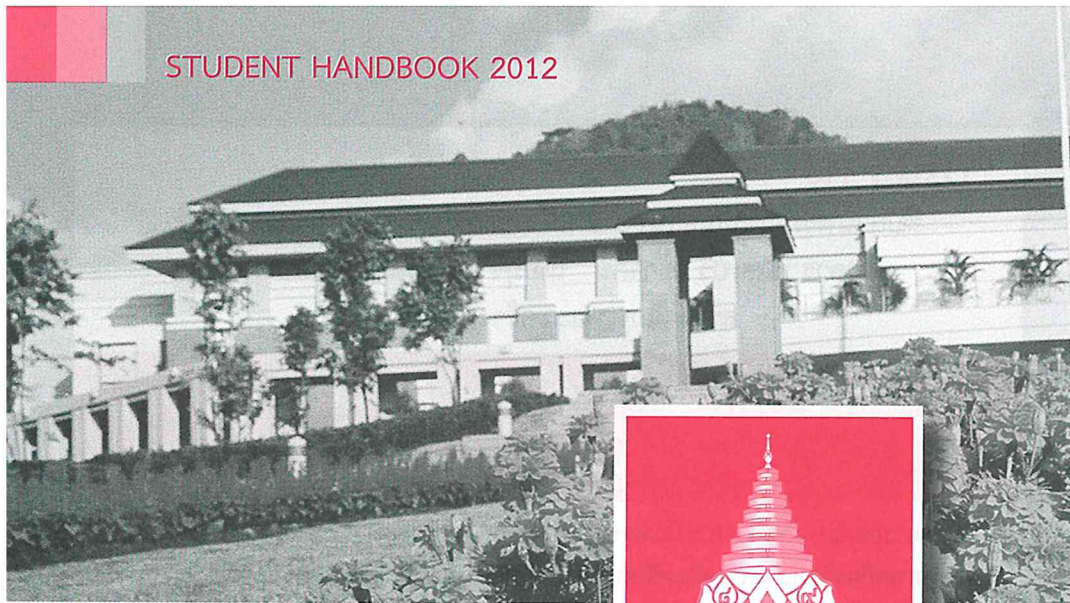
## การก่อสร้างและแนวคิดในการออกแบบ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

การออกแบบกลุ่มอาคารนั้น มีรูปลักษณะของอาคารซึ่งสะท้อนความเป็นมหาวิทยาลัยเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี และสะท้อนถึงสถาปัตยกรรมล้านนา โดยนำเอาสถาปัตยกรรมของไร่แม่ฟ้าหลวงมาประยุกต์และผสมผสานเข้ากับรูปแบบสถาปัตยกรรมสมัยใหม่ นอกจากนี้ยังสะท้อนรูปแบบต่างๆที่สมเด็จพระเจ้าทรงโปรดลงในงานออกแบบอาคาร เช่น สีแดง จะใช้กับหลังคาและอาคารตามความเหมาะสมทางดาราศาสตร์ กลุ่มดวงดาวบนเพดานในพระตำหนักดอยตุง บนจาน และลายปักผ้าพระหัตถ์ของสมเด็จพระย่า จะสะท้อนลงบนลานอเนกประสงค์และการวางผังอาคาร เปรียบเสมือนกลุ่มดาวที่แผ่รัศมีออกจากส่วนกลาง

นอกจากนี้ยังนำเอาเอกลักษณ์สถาปัตยกรรมเมืองร้อนมาประยุกต์ใช้ เช่น ลักษณะอาคารที่โอบปิดล้อมสวนทำให้เกิดร่มเงา ความเป็นสัดส่วน การจัดรูปแบบและสัดส่วนอาคารเป็นรูปสี่เหลี่ยมผืนผ้า ให้มีขนาดเหมาะสมและได้แสงสว่างตามธรรมชาติมากที่สุด ได้กลิ่นเกิดการระบายลมที่ดี ใช้ประโยชน์เป็นที่นั่งพักของนักศึกษาและทางเดินเชื่อมระหว่างอาคารให้นักศึกษาใช้เดินทางไปเรียนในฤดูฝน และการใช้สอยในชั้นล่างของอาคารส่วนใหญ่สามารถปรับปรุงให้เข้ากับสภาพภูมิประเทศที่มีความลาดเอียงได้ง่าย

ซึ่ง ปี พ.ศ. 2552 มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงได้รับรางวัลงานออกแบบชุมชนเมืองดีเด่นประเภทโครงการวางผังแม่บทกลุ่มอาคาร จากสมาคมสถาปนิกชุมชนเมืองไทย และในปี พ.ศ. 2553 ได้รับเลือกให้เป็น 1 ใน 7 สิ่งมหัศจรรย์ของจังหวัดเชียงราย เนื่องในโอกาสครบรอบ 750 ปีที่พ่อขุนเม็งรายมหาราช ทรงสร้างเมืองเชียงราย ในปี 2555<sup>1</sup>

<sup>1</sup> 7 สิ่งมหัศจรรย์ 5 สิ่งศักดิ์สิทธิ์ และ 0 หรือศูนย์รวมใจชาวเชียงราย ด้วยความหมายตัวเลข 7,5,0 ซึ่งเป็นที่ครบรอบพ่อขุนเม็งรายมหาราชทรงสร้างเมืองเชียงรายครบรอบ 750 ปี ในปี 2555 7 สิ่งมหัศจรรย์ได้แก่ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ภูชี้ฟ้า หนองป่าครึมพระเกียรติฯ พระตำหนักดอยตุง วัดร่องขุ่น สวนเหลี่ยมทองคำ และวัดกาชา ส่วน 5 สิ่งศักดิ์สิทธิ์ ได้แก่ วัดพระธาตุดอยตุง วัดพระแก้ว (พระอารามหลวง) วัดพระธาตุเกิ้งจอม วัดพระธาตุผาเงา และรอยพระบาทในถ้ำหลวงในค่ายเม็งรายมหาราช ส่วนศูนย์รวมใจชาวเชียงราย ได้แก่ อนุสาวรีย์พญาเม็งราย และสถาปัตยกรรมงามราย



## Emblem

His Majesty the King graciously granted Mae Fah Luang university permission to incorporate Her Royal Highness The Princess Mother's onto the University's emblem. The monogram represent the royalty and graciousness of Her Royal Highness the Princess Mother which were instrumental in the establishment of the University.

The Thai numerals "eight" and "nine" which are prominent in the monogram signify that Her Royal Highness the Princess Mother was the mother of the former King, King Rama VIII and the current king, King Rama IX. The flowers and leaves in the emblem symbolize the University's commitment awareness, appreciation, protection, maintenance and development.



## สัญลักษณ์ประจำมหาวิทยาลัย

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงมีพระมหากรุณาธิคุณ มีพระบรมราชานุญาตให้อัญเชิญพระนามาภิไธย ส.ว. ประกอบเป็นตราสัญลักษณ์ของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เพื่อเป็นการเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนีและเป็นสิริมงคลแก่มหาวิทยาลัย โดยตราสัญลักษณ์ดังกล่าวมีเลข 8 และเลข 9 ประกอบอยู่ด้วย โดยมีความหมายถึงทรงเป็นพระราชชนนีของกษัตริย์ 2 พระองค์ คือรัชกาลที่ 8 และรัชกาลที่ 9 และได้อัญเชิญฉัตร 7 ชั้น มาเป็นเครื่องหมายประกอบพระเกียรติยศของสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี มีดอกคำตวนและใบไม้ประกอบ อันแสดงถึงความมุ่งมั่นของมหาวิทยาลัยที่สนองพระราชปณิธานปลูกป่าและพัฒนาคุณภาพชีวิตของประชาชนโดยไม่หยุดยั้ง

# Buddha image of Mae Fah Luang University

Phra Chao Lan Thong Chalerm Prakiat was built to celebrate in Honor of Her Royal Princess Maha Chaki Sirindhon's 50<sup>th</sup>, B.E.2549. The Buddha image was granted to install to be Buddha image of Mae Fah Luang University. Phra Chao Lan Thong was built by Phra Chao Lan Thong, Pallava art Buddha image style. This Buddha image is the principle Buddha image in Unbosot, Wat pra keaw (The Royal temple), Mueang District, Chiangrai Province.

## University Pennant Design



The University's academic gown is designed after the idea of the northern Thai-style pennants, which are considered a symbol of victory and are highly auspicious. The pennant design consists of:

A palatial profile, signifying the tavatimsaheaven;

A mouse, signifying the birth year of HRH the Princess Mother;

A naga, a high-order legendary animal in the traditional Lanna belief;

A tiger, signifying the year of the founding of the University, 1998.



## พระพุทธรูปประจำ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง



พระเจ้าล้านทองเฉลิมพระเกียรติฯ จัดสร้างขึ้นตามรูปแบบของพระเจ้าล้านทอง ซึ่งเป็นพระพุทธรูปศิลปะสมัยปาลวะ พระประธานในพระอุโบสถวัดพระแก้ว (พระอารามหลวง) อำเภอเมือง จังหวัดเชียงราย สร้างขึ้นเพื่อเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ในโอกาสที่ทรงเจริญพระชนมายุ 50 พรรษา ในปี พ.ศ. 2549 และได้รับพระราชทานพระราชานุญาตให้อัญเชิญมาประดิษฐานเป็นพระพุทธรูปประจำมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

## แถบครุยวิทยฐานะ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง



มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ได้นำส่วนแถบประดับดวงอันเป็นเครื่องหมายแห่งชัยชนะและความเป็นสิริมงคลอันสูงยิ่งประดับไว้ที่แถบครุยวิทยฐานะของมหาวิทยาลัยในแถบดงประกอบด้วย

ลายปราสาท	หมายถึง	สวรรค์ชั้นดาวดึงส์
ลายหนู	หมายถึง	ปีประสูติของสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี ซึ่งตรงกับปี พ.ศ. 2443
ลายพญานาค	หมายถึง	สัตว์ชั้นสูงในวัฒนธรรมล้านนา
ลายเสือ	หมายถึง	ปีก่อตั้งมหาวิทยาลัย ซึ่งตรงกับ ปีชกาล พ.ศ. 2541



## University Symbolic Colors

The University symbolic colors are red and gold. Red refers to Her Royal Highness the Princess Mother. Gold refers to the perpetual progress of the University.

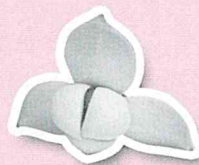
## University Symbolic Flag



The University symbolic flag are red and adorned the university emblem in the center.

## University Symbolic Flower

The University symbolic flower is *Melodorum fruticosum* Lour. Known as “Lamduan” or Homnuan” in Thai.



## สีประจำมหาวิทยาลัย

**สีแดง**

หมายถึง องค์สมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี

**สีทอง**

หมายถึง ความเจริญรุ่งเรืองของมหาวิทยาลัยอย่างไม่มีขอบเขต

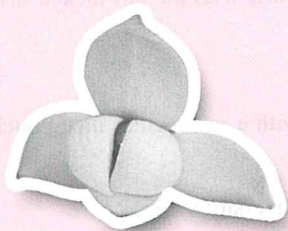
## ธงประจำมหาวิทยาลัย



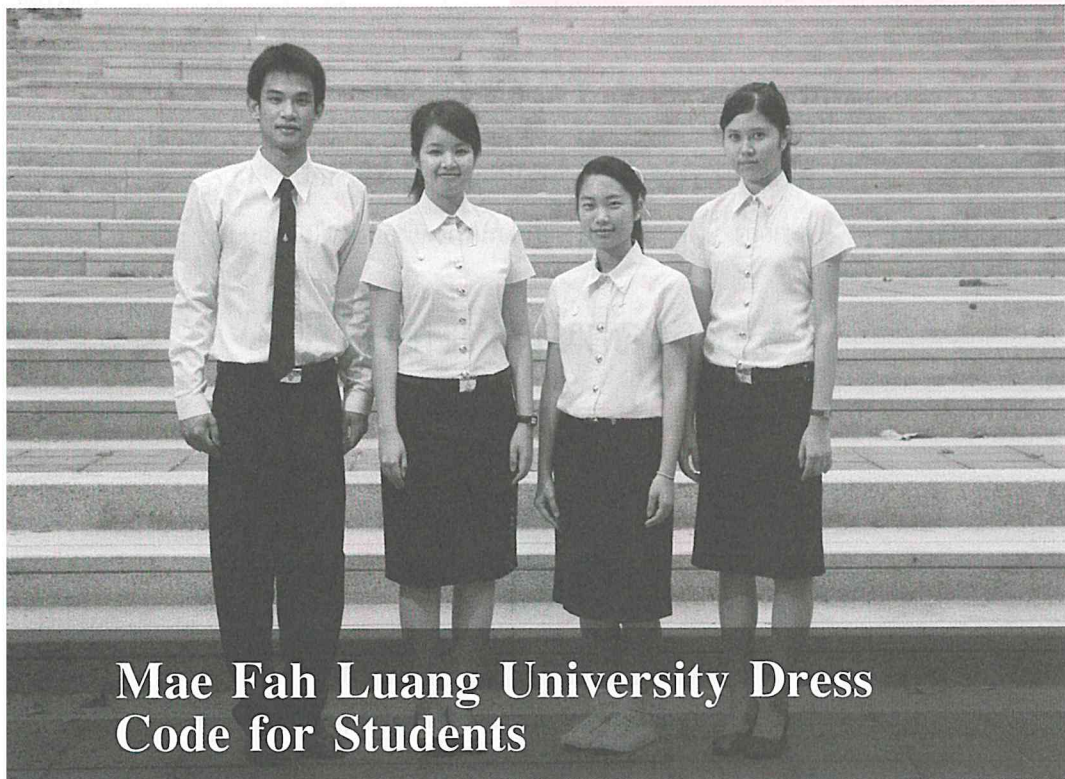
มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

ธงประจำมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงมีพื้นสีแดงและประดับตราสัญลักษณ์  
ของมหาวิทยาลัยตรงกลาง

## ดอกไม้ประจำมหาวิทยาลัย



สภามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง กำหนดให้ ดอกหอมนวล หรือดอกลำตวน (Annonaceae) ชื่อวิทยาศาสตร์ Melodorum Fruticosum Lour. เป็นดอกไม้ประจำมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง



## Mae Fah Luang University Dress Code for Students

### 1. Male Students' Uniform

1. The uniform for a formal occasion, as required by the university or school, comprises:
2. A white, unpatterned long- or short-sleeved shirt, with the tail tucked inside the trousers;
3. A pair of black or dark blue trousers;
4. A black leather belt 3 centimetres in width, with a rectangular metal buckle embossed with the university seal;
5. A dark blue neck-tie embroidered with the university symbol;
6. A pair of black or dark-coloured socks; and
7. A pair of black or dark-coloured leather shoes.

# ชุดนักรักศึกษามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

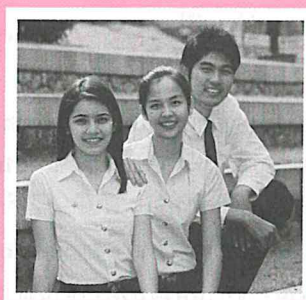
มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงได้รับพระบรมราชานุญาต จากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ เพื่อใช้พระนามาภิไธยย่อ ส.ว. ของสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี ประดับในตราสัญลักษณ์มหาวิทยาลัยฯ ดังนั้น นักรักศึกษามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จึงควรภาคภูมิใจที่ได้สวมชุดนักรักศึกษามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงที่ประดับตราสัญลักษณ์ของมหาวิทยาลัยฯ ที่ซึ่งได้รับพระราชทานพระบรมราชานุญาตมา อันเป็นพระมหากรุณาธิคุณเป็นอย่างยิ่ง โดยถือปฏิบัติเป็นหน้าที่ของนักรักศึกษามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงทุกคนที่ต้องแต่งกายให้ถูกต้องตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ว่าด้วย การแต่งกายของนักศึกษา พ.ศ. 2542 เพื่อเทิดทูนในพระมหากรุณาธิคุณ และเพื่อรักษาไว้ซึ่งความเป็นระเบียบเรียบร้อย เอกลักษณ์ ชื่อเสียง ศักดิ์ศรี เกียรติคุณ ความภาคภูมิใจ และวัฒนธรรมอันดีงามของมหาวิทยาลัย

โดยข้อบังคับมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ว่าด้วย การแต่งกายของนักศึกษา พ.ศ. 2542 กำหนดให้

## 1. นักรักศึกษาชาย

1. เสื้อเชิ้ตแขนยาวหรือสั้น สีขาว ไม่มีลวดลาย ให้ใส่ชายเสื้อไว้ในกางเกง
2. เนคไทสีกรมท่าประดับตราสัญลักษณ์ มหาวิทยาลัย
3. กางเกงขายาวแบบสากล ทำด้วยผ้าสีกรมท่าหรือสีดำ
4. เข็มขัดหนังสีดำ ขนาดกว้าง 3 เซนติเมตร
5. หัวเข็มขัดทำด้วยโลหะสีเงิน เป็นรูปสี่เหลี่ยมคุณเป็นตราสัญลักษณ์มหาวิทยาลัย
6. รองเท้าสีดำ และ
7. รองเท้าหุ้มส้นสีดำ

<sup>2</sup> เมื่อวันที่ 5 เมษายน พ.ศ. 2542 สภามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ได้มีการประชุมครั้งที่ 3/2542 และได้มีมติเห็นชอบต่อร่างข้อบังคับมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ว่าด้วย การแต่งกายของนักศึกษา พ.ศ. 2542 ซึ่งต่อมา ท่านประจวบ ไชยสาส์น นายคณบดีมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (ในสมัยนั้น) ได้อำนาจอำนาจตามความในมาตรา 56 แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง พ.ศ. 2541 ลงนามในข้อบังคับมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ว่าด้วย การแต่งกายของนักศึกษา พ.ศ. 2542 และประกาศใช้ตั้งแต่วันที่ 12 พฤษภาคม 2542 เป็นต้นมา

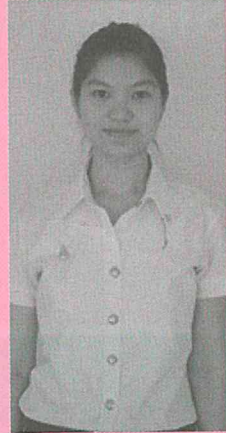


## 2. Female Students' Uniform

1. A white, unpatterned blouse of considerable thickness and appropriate size, having a proportionate point-edged collar with an outside seam; sufficient length so that the tail can be completely tucked inside the skirt; a proportionate shoulder facing; a 3-centimetre-wide vertical fold along the middle of the back; a 3-centimetre-wide lapel on the front with 5 metal buttons each of which is embossed with the university seal; short elbow-length sleeves each of whose edges has a facing folded outward to form a 3-centimetre-wide band on the underside and a 6-centimetre-wide band on the upper side; and being entirely double-seamed;
2. A 3-centimetre-tall metal pin embossed with the university seal fastened onto the upper right part of the blouse;
3. A dark brown 3.5-centimetre-wide belt made of velvet or coarse leather, with a pointed end and a 4-centimetre-wide rectangular metal buckle embossed with the university seal, to be fastened at the top edge of the skirt (a belt of any other design is prohibited);
4. A black or dark-coloured unpatterned skirt made of non-glossy fabric, with a formal design and a length extending to the kneecap (denim, velvet or lacey material is prohibited); and
5. A pair of black, white, brown, dark blue or grey formal shoes with heels or heel-straps.

## 2. นักศึกษาหญิง

1. เสื้อทำด้วยผ้าสีขาว ไม่มีลวดลาย มีความหนาพอสมควร ตัวเสื้อขนาดพองามปกเสื้อแบบปกแข็งปลายแหลม ปกยาวพอสมควร เดินตะเข็บตามขอบปกให้ปรากฏตะเข็บข้างนอกด้วย ความยาวของตัวเสื้อให้ยาวเพียงพอเพื่อให้กระโปรงทับได้มิดชิด สาบ่าเป็นสาบขนาดพองาม ด้านหลังของตัวเสื้อที่กึ่งกลางตัวใต้สาบทำจีบชนิดครึ่งกว้าง 3 เซนติเมตร 1 จีบ ด้านหน้าผ่าอกตรงโดยตลอด มีสาบกว้างขนาด 3 เซนติเมตร ติดกระดุมโลหะสีเงินขนาดเล็ก ดุนเป็นตราสัญลักษณ์มหาวิทยาลัย 5 ดุม แขนเสื้อเป็นแขนสั้น ปลายแขนมีผ้าอีกชั้นหนึ่งพับขึ้น ส่วนที่พับกลับตรงท้องแขนกว้าง 3 เซนติเมตร ตรงหลังแขนกว้าง 6 เซนติเมตร ประดับเครื่องหมายตราสัญลักษณ์มหาวิทยาลัยที่อกเสื้อเบื้องขวา ทำด้วยโลหะสีเงินสูง 3 เซนติเมตร
2. เข็มขัดทำด้วยสักหลาดหรือหนังกลับสีน้ำตาลเข้ม กว้าง 3.5 เซนติเมตรเป็นเข็มขัดรูปปลายแหลม
3. หัวเข็มขัดทำด้วยโลหะสีเงินเป็นรูปสี่เหลี่ยมจัตุรัสขนาด 4 เซนติเมตรดุนเป็นตราสัญลักษณ์มหาวิทยาลัย คาดทับรอยต่อที่กระโปรงทับเสื้อ ห้ามใช้เข็มขัดแบบอื่นนอกเหนือจากที่ระบุไว้ในระเบียบนี้
4. กระโปรง ทำด้วยผ้าสีดำ ไม่มีมันแวววาว ไม่มีลวดลาย ความยาวคลุมเข่าแบบเรียบร้อย ห้ามใช้ผ้ายีนส์ ผ้าสักหลาด ผ้าลูกฟูก หรือผ้าลูกไม้
5. ถุงเท้าและรองเท้า
  - นักศึกษาหญิงชั้นปีที่ 1 รองเท้าผ้าใบและถุงเท้าสีขาว ไม่มีลวดลาย
  - นักศึกษาหญิงชั้นปีที่ 2-4 รองเท้าหนังหุ้มสันสีดำ ไม่มีลวดลาย



# Mae Fah Luang university

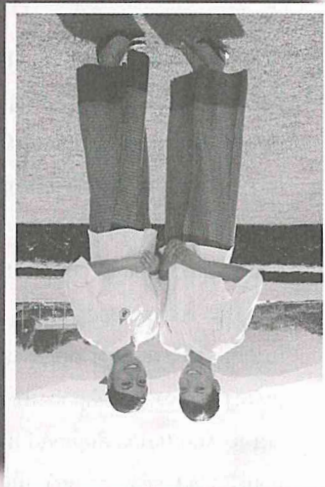
## Student traditional dress

Mae Fah Luang University gives precedence to promote and preserve art and cultural by adopting a policy to conserve, inherit, promote and preserve national art and culture. Especially campaign and encourage students to wear Lanna traditional dress to class every Friday, according to the traditional dress code of university announcement, signed by Associate Professor Doctor Vanchai Sirichana President of Mae Fah Luang university. Dated on January 30, 2007.

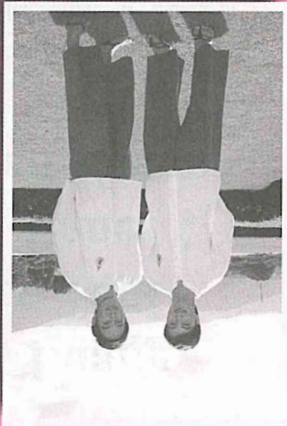


ปิ่นแก้ว

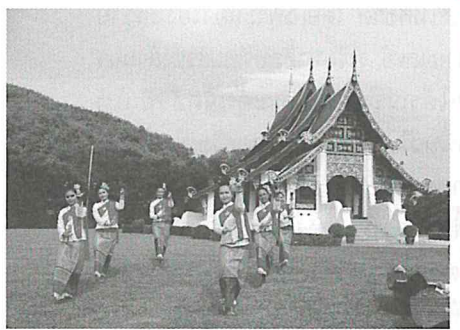
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี 31 มกราคม 2550  
งานโครงการประกวดร้องเพลงของโรงเรียนมัธยมศึกษาในเขตกรุงเทพมหานคร  
ที่จัดขึ้นที่โรงแรมรอยัลริมนิวเดลี กรุงเทพมหานคร  
ซึ่งมีนักเรียนจากโรงเรียนมัธยมศึกษาในเขตกรุงเทพมหานคร  
เข้าร่วมการแข่งขันร้องเพลงในนามโรงเรียนมัธยมศึกษา  
ในเขตกรุงเทพมหานคร โดยนักเรียนจากโรงเรียนมัธยมศึกษา  
ในเขตกรุงเทพมหานครได้เข้าร่วมการแข่งขันร้องเพลง  
ในนามโรงเรียนมัธยมศึกษาในเขตกรุงเทพมหานคร  
และได้รับรางวัลชนะเลิศในการแข่งขันร้องเพลง  
ในนามโรงเรียนมัธยมศึกษาในเขตกรุงเทพมหานคร  
และได้รับรางวัลชนะเลิศในการแข่งขันร้องเพลง  
ในนามโรงเรียนมัธยมศึกษาในเขตกรุงเทพมหานคร



# มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี







## Mae Fah Luang University Thai Classical Dance ; Hom Nuan Kham Dance

The Hom Nuan Kham Dance was created and inspired by the “Melodorum” or “Lamduan”, the scented flower and symbol of Mae Fah Luang University. The dance is a fusion of local traditional dance moves and modern interpretations. This dance is only performed on auspicious University occasions or to welcome revered guests. For example, the Hom Nuan Kham Dance was performed during the official opening ceremony of the Mae Fah Luang University before Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn. The distinct Hom Nuan Kham Dance costume is an integral part of the dance itself. Each dancer applies long golden nails with a beautiful melodorum flower at the tips. The music accompanying the dance is comprised of traditional Northern Thai stringed instruments namely the Salo, Seung, and Sor.



## นาฏศิลป์ประจำมหาวิทยาลัย

การฟ้อนทอมนวลคำ เป็นฟ้อนประจำมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง โดยใช้จินตนาการ และให้ความหมายของการฟ้อนจากดอกไม้ประจำมหาวิทยาลัย เป็นนวัตกรรมใหม่ทางนาฏศิลป์ของล้านนา โดยนักศึกษามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงร่วมกันประดิษฐ์ท่าฟ้อนที่มีความเป็นเอกลักษณ์ทั้งท่ารำ อุกรณ์ประกอบบร่ำ และการแต่งกาย โดยการนำเอาท่าฟ้อนเล็บ ผสมผสานกับการรำยี่แนวใหม่ และกำหนดให้เป็นการฟ้อนประจำมหาวิทยาลัย มีลีลาการฟ้อนที่เป็นเอกลักษณ์ โดยนำลักษณะของเล็บที่มีความยาวเป็นพิเศษมาประดิษฐ์เป็นดอกลำดวน (ทอมนวลคำ) ซึ่งเป็นดอกไม้ประจำมหาวิทยาลัย จึงได้ตั้งเป็นชื่อชุดการแสดงฟ้อนทอมนวลคำ ใช้เพลงฮ่อมฟ้าบารมี ในการประกอบฟ้อน จนเป็นที่ยอมรับของการฟ้อนล้านนาในปัจจุบัน

## Mae Fah Luang University March

MAE FAH LUANG DAN DIN THIN RUAM JAI RAK MUN SAI SUM PHUN  
TRUNG JAI SUTTHA. THIN DANG THONK RUANG RONG PHONG PHI BOON  
PLOAW PLANG FAH RUAM SUNYA RAK PHEE NONG PHUAN MAE FAH  
LUANG LOAW PHOOM JAI NAI SAKSRI LOAW JUM FUNG JAI NAB NOAW  
MAI LUAN LOOK DANG THONGMEE THUM KRONG JAI MUNKHONG  
TRUNGTUAN LHUAMJAI PHEE NONG PHUAN MAI KLUANKLAI  
MUNG SRANGSUN NGAN VICHAKARN PATTANA KAOW KRAI MAI WENT  
WAI PEURM PHOOM ROO PHOOM THUM HAI LURD LHUM DUNG MHAJ  
WANG SRANG THAI PROUDPRAI SUK SOM PONG MAE FAH LUANG ROUM  
JAI KAW PAI MAI WHAIWAN SARN SUMPHUN SRANGTHAI THIN THONG  
MAE FAH LUANG KUE KWARM PHOOM JAI HANG RAO THUNG PHONG  
PROM SRANG THAI RUANGRONG GRIED KREUKKRAI

## MFU March

SEE DANG THONG BOK PRIEW PLIEW SWAI PEN SOON RUAM DUANGJAI  
HANG KHWAN DAN LANNA SANYALAK SORWOR NUN KUE DUANGTRA  
RAO THEUDTHOON BOOCHA PRANAMA SIRIMONGKOL LUM-O-LAN  
SATHAN LANG SUKSA PENTEERUAM VICHA SRANGSUNCHEEVITTON  
PATTANA SUNGKOM DODODEN NGAMLON DUAY KUNNAPARP BOOKKOL  
PARK NHUATORNBON ROA PHOOMJAI  
MOFOLOR NAAM NEE MEE SA-NGA PUAKE RAO PAIM SUTTHA SAMAKKEE  
MEE VINAI TUK SAI LOHIT SANITKAN PRAO SAI SUMPHUN SALUKJAI  
MAI MEE SINGDAI PRATUDTHAMLAI JAIGUN PROMTOOKKON RUAMRAK  
NAI SAKSRI YEN PRABARAMEE PAE KHOOM ROA NIRUN MOFOLOR FUNG  
TRUENG YOO NAI JAI PRAKHUN ARNEK ARNAN SATHABAN RAO NAO  
YEUNYONG.

<http://www.mfu.ac.th/division/correspondence/>

# เพลงประจำมหาวิทยาลัย

## มาร์ชมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

แม่ฟ้าหลวงแดนดินถิ่นรวมใจรักมั่น สายสัมพันธ์ ตรึงใจศรัทธา  
ถิ่นแดง-ทองเรืองรอง ผ่องไพบูลย์พราวพร่างฟ้า รวมสัญญารักพี่น้องเพื่อน  
แม่ฟ้าหลวง เราภูมิใจในศักดิ์ศรีเรา จำฝังใจแนบเนาไม่เลือน ลูกแดง-ทอง มีธรรม  
ครองใจมั่นคงตรึงเดือนหลอมใจพี่น้องเพื่อน ไม่เคลื่อนคลาย

\* มุ่งสร้างสรรค์งานวิชาการล้ำค่า พัฒนาก้าวไกลไม่เว้นวาย เพิ่มภูมิ  
รัฐภูมิธรรมให้เลิศล้ำดั่งหมาย หวังสร้างไทยพราวพรายสุขสมpong แม่ฟ้าหลวง  
รวมใจก้าวไปไม่ไหวหวั่น สานสัมพันธ์สร้างไทยถิ่นทอง แม่ฟ้าหลวง คือความ  
ภูมิใจแห่งเราทั้งผอง พร้อมสร้างไทยเรืองรอง เกียรติเกริกไกร  
(ซ้ำ \*)

## มาร์ช มพล.

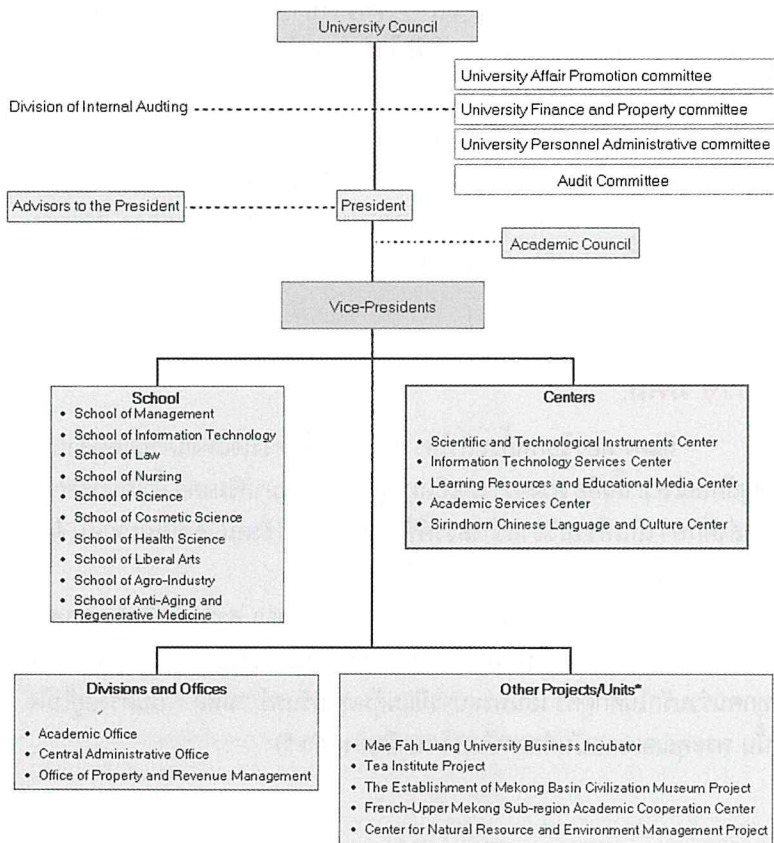
สีแดง-ทอง โบกพลิ้วปลิวไสว เป็นศูนย์รวมดวงใจแห่งแคว้นแดนล้านนา  
สัญลักษณ์ สว. นั่นคือ ดวงตรา เราเทิดทูนบูชาพระนามาสิริมงคล ล้ำไอรสารสถาน  
แหล่งศึกษา เป็นที่รวมวิชาสร้างสรรค์ชีวิตตน พัฒนาสังคม โดดเด่นงามล้ำ ด้วย  
คุณภาพบุคคลภาคเหนือตอนบนเราภูมิใจ

\* “มพล.” นามนี้มีสง่า พวกเราเปี่ยมศรัทธา สามัคคี มีวินัย ทุกสาย  
โลหิตสนิทกันเพราะสายสัมพันธ์ สลัดใจ ไม่มีสิ่งใดประทุษทำลายใจกัน พร้อม  
ทุกคนร่วมรักในศักดิ์ศรี เย็นพระบารมีแผ่คุ้มเรานิรันดร์ “มพล.” ฝันตั้งอยู่ในใจ  
นั้น พระคุณอนเนกอนันต์สถาบันเรา เนาเย็นง (ซ้ำ \*)

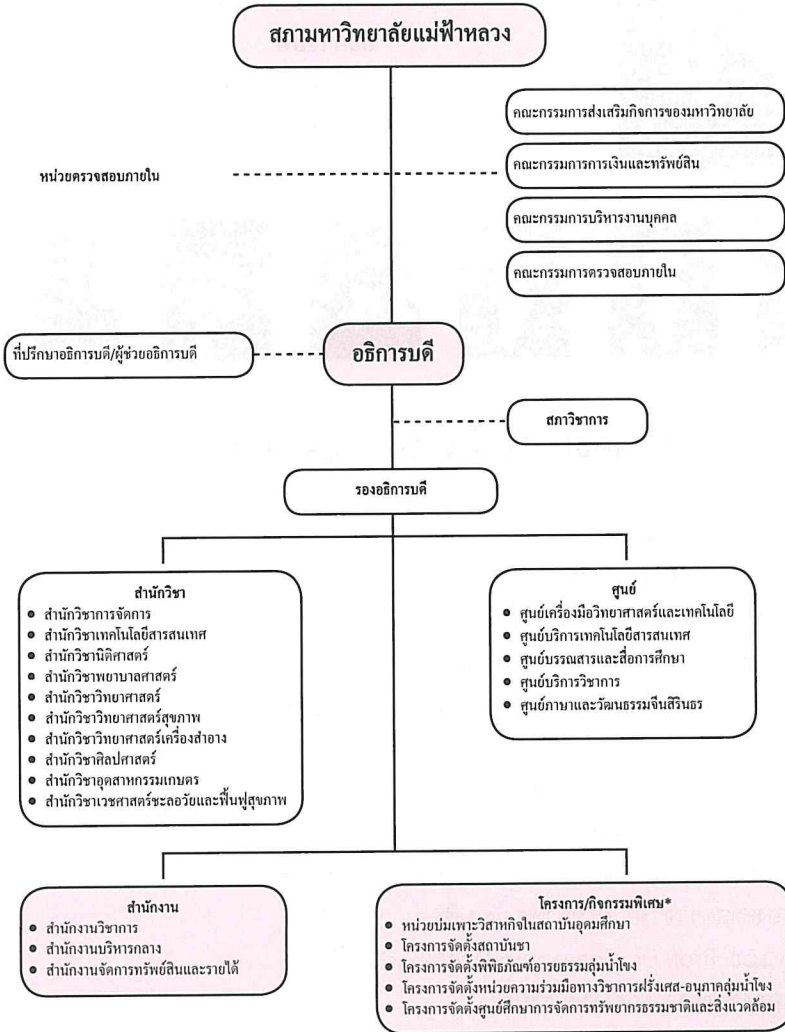
\*สามารถฟังเพลงทั้งหมดได้ที่

<http://www.mfu.ac.th/division/correspondence/>

## Mae Fah Luang University Organization Chart



# โครงสร้างการบริหารงานของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง



# ผู้บริหารมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

Mae Fah Luang University Administrator



รองศาสตราจารย์ ดร.วันชัย ศิริชนะ

อธิการบดี

Associate Professor Dr. Vanchai Sirichana

President



## รองอธิการบดี Vice President

1. นางพรทิพย์ ภูติโยธิน  
Mrs. Porntip Putiyotin
2. รองศาสตราจารย์กัลณกา สาธิตธาดา  
Assoc. Prof. Gannaga Satittada
3. รองศาสตราจารย์ นาวาอากาศเอกยุทธนา ตระหง่าน  
Assoc. Prof. Gp. Capt. Yuthana Tra-Ngarn
4. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นาวาอากาศเอก  
ดร.ธงชัย อยู่ภูญาติวงศ์  
Asst. Prof. Gp. Capt. Dr. Thongchai Yooyativong
5. รองศาสตราจารย์ ดร.ชยาพร วัฒนศิริ  
Assoc. Prof. Dr. Chayaporn Wattanasiri
6. รองศาสตราจารย์ชุษณะ รุ่งปัจฉิม  
Assoc. Prof. Chussana Rungpatchim

## ผู้ช่วยอธิการบดี Assistant to the president



1. อาจารย์ ดร.มัชฌิมา นราดิศร  
Dr. Machima Chotipunvitayakul Dr. Romyen Kosaikanont
2. อาจารย์ ดร.ร่มเย็น โกไศยกานนท์  
Dr. Romyen Kosaikanont
3. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ผณินทรา ธีรานนท์  
Asst. Prof. Dr. Phanintra Teeranon



## คณบดี Dean of School

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิชา สอาดสุด  
คณบดีสำนักวิชาอุตสาหกรรมเกษตร  
Asst. Prof. Dr. Vicha Sardud : School of Agro-Industry
2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นาวาอากาศเอก ดร.ธงชัย อยู่ญาติวงศ์  
รักษาการแทนคณบดีสำนักวิชาเทคโนโลยีสารสนเทศ  
Asst. Prof. Gp. Capt. Dr. Thongchai Yooyativong  
School of Information Technology
3. รองศาสตราจารย์ ดร.จุฑา มั่นสัปปะบูลย์  
คณบดีสำนักวิชาการจัดการ  
Assoc. Prof. Dr. Chuta Manusphaibool  
School of Management





4. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อัครา อัครนิธิ  
คณบดีสำนักวิชาศิลปศาสตร์  
Asst. Prof. Dr. Akara Akaranithi : School of Liberal Arts
5. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ตวงรักษ์ นันทวิสาร์กุล  
คณบดีสำนักวิชาวิทยาศาสตร์  
Asst. Prof. Dr. Tuangrak Nantawisarakul : School of Science
6. รองศาสตราจารย์ ดร.อภิรัตน์ เพ็ชรศิริ  
คณบดีสำนักวิชานิติศาสตร์  
Assoc. Prof. Dr. Apirat Petchsiri : School of Law
7. นายแพทย์สำเริง กาญจนเมธากุล  
คณบดีสำนักวิชาวิทยาศาสตร์สุขภาพ  
Dr. Samrueng Kanjanamethakul : School of Health Science
8. รองศาสตราจารย์ ดร.พรธมวิภา กฤษฎาพงศ์  
คณบดีสำนักวิชาวิทยาศาสตร์เครื่องสำอาง  
Assoc. Prof. Dr. Panvipa Krisdapong : School of Cosmetic Science
9. รองศาสตราจารย์ สุปราณี อัทธเสรี  
คณบดีสำนักวิชาพยาบาลศาสตร์  
Assoc. Prof. Supranee Athasari : School of Nursing
- 10.รองศาสตราจารย์ ดร.เทอด เทศประทีป  
รักษาการแทนคณบดีสำนักวิชาเวชศาสตร์ชะลอวัยและฟื้นฟูสุขภาพ  
Assoc. Prof. Dr. Ted Terdprateep : School of Anti-Aging Regenerative Medicine

# ผู้อำนวยการศูนย์

## Director of center



1



2



3



4

1. อาจารย์ ดร.ประภัสสร ดำรงกุล อึ้งวนิชยพันธ์  
ผู้อำนวยการศูนย์เครื่องมือวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี  
Dr. Prapassorn Damrongkool Eungwanichayapant : Scientific and  
Technology Instruments Center
2. อาจารย์ ดร.พฐา สุวรรณรัตน์  
ผู้อำนวยการศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษา  
Dr. Patha Suwanarat : Learning Resources and Educational Media Center
3. อาจารย์ ดร.รุ่งโรจน์ นิลทอง  
ผู้อำนวยการศูนย์บริการเทคโนโลยีสารสนเทศ  
Dr. Rungrote Nilthong : Information Technology Services Center
4. อาจารย์ ดร.พนม วิญญาयोग  
ผู้อำนวยการศูนย์บริการวิชาการ  
Dr. Panom Winyayong : Academic Services Center



## Student Development

‘Mae Fah Luang University’s graduates are supposed to be academically well-rounded, a quality deservedly befitting the degrees conferred. They should possess both proficiency in a foreign language and expertise in their specific disciplines, with the ability to wisely and morally put their knowledge in to practice, to continue improving themselves creatively in both personal and professional realms, to be aware of the importance of environment conservation and improvement in the interest of the society, to live their lives with morality and integrity, to be open-minded and act in accord with the international community’s trends, to dedicate themselves to preserving the Thai identity and to treat the interest of the society and the nation as priority.’<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> ‘Desirable Qualities of Graduates’, Under the Princess Mother’s Majestic Care: Mae Fah Luang University’s 11th Anniversary, 1998–2009, p 125.

## การพัฒนาการศึกษา

“บัณฑิตของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงควรเป็นผู้ที่มีความรอบรู้ในวิชาการที่ศึกษาอย่างเพียงพอเหมาะสมกับระดับปริญญาที่ได้รับ ทั้งทางด้านภาษาและองค์ความรู้เฉพาะที่ศึกษา สามารถเปลี่ยนแปลงหรือประยุกต์ใช้ความรู้ที่มีอยู่ในการปฏิบัติการกิจได้ด้วยภูมิปัญญาและภูมิธรรม มีความคิดริเริ่มที่จะพัฒนาและปรับปรุงตนเองและหน้าที่การงานอยู่เป็นนิจ ตระหนักถึงความสำคัญของการอนุรักษ์และสร้างสรรค์สิ่งแวดล้อมที่ให้กับสังคม มีมนุษยสัมพันธ์และคุณธรรมในการดำรงชีวิต มีความคิดกว้างไกลและสอดคล้องกับทิศทางของประชาคมนานาชาติ ยึดมั่นในเอกลักษณ์ของความเป็นไทย และมุ่งเห็นแก่ประโยชน์ของสังคม และชาติเป็นหลัก”<sup>1</sup>

ด้วยความมุ่งหวังที่จะให้บัณฑิตของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงมีทั้งภูมิรู้และภูมิธรรม รวมทั้งมีความสามารถในการปรับตัวเข้าอยู่ในสังคมได้อย่างมีคุณภาพ มหาวิทยาลัยจึงมุ่งมั่นที่จะให้นักศึกษาของมหาวิทยาลัยได้เรียนรู้สิ่งต่างๆ ให้มากที่สุดตลอดช่วงเวลาที่ศึกษาอยู่ โดยนอกจากจัดการศึกษาในห้องเรียนซึ่งเป็นเพียงส่วนหนึ่งในกระบวนการเรียนรู้แล้ว มหาวิทยาลัยยังจัดให้นักศึกษาได้มีการเรียนรู้จากภายนอกห้องเรียนในรูปแบบต่างๆ เพื่อเป็นการเติมเต็มให้นักศึกษาได้สำเร็จการศึกษา เป็นบัณฑิตที่มีคุณสมบัติอันเหมาะสมโดยครบถ้วน การจัดกิจกรรมต่างๆ ในมหาวิทยาลัยล้วนมีจุดมุ่งหมายเพื่อพัฒนานักศึกษาให้มีประสบการณ์และความพร้อมที่จะออกไปสู่โลกการทำงาน และสังคมอย่างมีคุณภาพ สามารถพึ่งพาตนเองได้ และที่สำคัญที่สุด คือ มุ่งหมายให้ทุกคนเป็นคนดี มีความรักชาติ และเห็นแก่ประโยชน์ของแผ่นดินเป็นที่ตั้ง<sup>2</sup> ทั้งนี้มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงได้มีนโยบายในการพัฒนานักศึกษา ดังนี้

<sup>1</sup> “คุณสมบัติบัณฑิตที่พึงประสงค์”, ใต้พระบรมราชโองการฯ ๑๑ ปี มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ๒๕๔๑-๒๕๕๒, หน้า 125

<sup>2</sup> อ้างอิงแล้ว, การพัฒนานักศึกษา, หน้า 123

Determined to help our students to graduate with academic knowledge, moral consciousness and ability to adjust themselves wisely to the society, we, Mae Fah Luang University, encourage our students to acquire as much knowledge about everything as they possibly can whilst studying here. In addition to classroom instruction, which is only a part of the learning process, we provide a wide range of supporting, out-of-classroom facilities for the students in an effort to guide them to become fully qualified graduates. Besides, all university-arranged activities are intended to enhance the students' experience and develop their readiness to enter the professional world and be an asset to the society, as well as to live a self-sustaining life. Most importantly, we hope to see in all our graduates good citizenship, patriotism and adherence to the nation's interest. To fulfil these goals, we base our student development policy on the following cornerstones.

1. Gratitude for the boundless benevolence of Thai kings, both present and previous;
2. Gratitude for and loyalty to Her Majesty the Queen;
3. Awareness of the need to love and conserve national arts, culture, traditions and customs;
4. Ability to adjust and improve oneself, to acquire knowledge in various fields;
5. Sense of social and public responsibility;
6. Promotion of the SOTUS system;
7. Being good leaders and good followers in the society;
8. Undertaking the late Princess Mother's Reforestation & Human Resources Development' philosophy;
9. Patience, sacrifice, adaptability to others, and sense of gratitude;
10. Physical exercise for wellness rather than for competition; and
11. Art and music appreciation.



## นโยบายการพัฒนานักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

1. สำนึกในพระมหากรุณาธิคุณของบูรพมหากษัตริย์ไทย
2. สำนึกในความจงรักภักดีของสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี
3. สำนึกในการรัก ห่วงแทนศิลปวัฒนธรรมประเพณีของชาติ
4. ปรับตัวและพัฒนาตนเองให้มีความสามารถศึกษาเล่าเรียน เรียนรู้สิ่งต่างๆ ได้
5. สำนึกของความรับผิดชอบต่อสังคมและส่วนรวม
6. ส่งเสริมการนำระบบ SOTUS มาประยุกต์ใช้
7. การเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดีในสังคม
8. สืบสานพระราชปณิธานของสมเด็จพระย่า “ปลูกป่า สร้างคน”
9. การเป็นผู้ที่มีลักษณะนิสัย อดทน เสียสละ ปรับตัวเข้าสังคม มีความกตัญญู
10. ส่งเสริมด้านการออกกำลังกาย เพื่อสุขภาพพลานามัยมากกว่าการแข่งขัน
11. ส่งเสริมให้มีความซาบซึ้งและรักในศิลปะและการดนตรี

## Mae Fah luang University's Student Development Plan

Since its inception, Mae Fah luang University has adhered to the policy of on going student development. The scope of our student development responsibility has also expanded considerably. To cope with such expansion, we have established the 'Student Development Division' and entrusted it with direct responsibility to arrange activities in accord with the policy to create qualified and well-rounded graduates. In addition, several other units, such as the Placement and Student Internship Division, the Student Counselling and Assistance Office, and the Centre for learning Resources and Educational Media, have been appointed to provide relevant support.

### Vision and Slogan

Vision: 'To promote integrity, quality and virtue in students'

Slogan: 'Committed to the duty to create decent people for society'

### Student Development Division's Organization Structure

To ensure operational smoothness and efficiency, the Student Development division of Mae Fah Luang University is organized according to the following structure.



## แนวทางการดำเนินการด้านการพัฒนา นักศึกษาของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงยังคงยึดถือเป็นนโยบายและปฏิบัติโดยต่อเนื่องจนถึงปัจจุบัน ทั้งนี้ภารกิจด้านการพัฒนานักศึกษาได้ขยายขอบเขตการดำเนินการเพิ่มมากขึ้น และมหาวิทยาลัยได้จัดให้มีหน่วยงานรับผิดชอบโดยตรง คือ ส่วนพัฒนานักศึกษา ให้มีหน้าที่และความรับผิดชอบในการจัดกิจกรรมต่างๆ ตามนโยบายของมหาวิทยาลัย เพื่อเสริมสร้างให้นักศึกษาได้มีคุณสมบัติตามที่มุ่งหวัง โดยครบถ้วน นอกจากนี้ยังมีหน่วยงานที่เข้ามาร่วมดำเนินการอีกหลายหน่วย เช่น ส่วนจัดหางานและฝึกงานของนักศึกษา สำนักงานให้คำปรึกษาและช่วยเหลือนักศึกษา และศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษา เป็นต้น



Photo : PR Team  
mfu\_pr@hotmail.com



Photo : PR Team  
mfu\_pr@hotmail.com

## วิสัยทัศน์/คำขวัญของส่วนพัฒนานักศึกษา

- วิสัยทัศน์ : มุ่งส่งเสริมและพัฒนานักศึกษา ให้มี คุณธรรม  
คุณภาพและคุณค่า
- คำขวัญ : มุ่งมั่นในหน้าที่ สร้างสรรค์คนดีสู่สังคม



## โครงสร้างของส่วนพัฒนานักศึกษา

เพื่อให้มีความคล่องตัวและมีประสิทธิภาพในการดำเนินงาน ส่วนพัฒนานักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง แบ่งส่วนงานออกเป็นฝ่ายต่างๆ ดังนี้



รองศาสตราจารย์ ดร.วันชัย ศิริชนะ  
อธิการบดี  
Assoc.Prof. Dr.Vanchai Sirichana  
President



รองศาสตราจารย์ นาวาอากาศเอก ยุทธนา ตระหง่าน  
รองอธิการบดี  
Assoc. Prof. Gen. Capt. Yutthana Tra-ngan  
Vice-President



นายวีระชัย เจริญจิตติชัย  
หัวหน้าส่วนพัฒนานักศึกษา  
Mr. Weerachai Jaroenjittichai  
Head of Student Development Affairs Division



1. นายศิริโรตม์ พรหมวิหาร หัวหน้าฝ่ายกีฬาและสุขภาพ  
Mr. Sirote Phromwiarn  
Chief of Department of Sport and Health
2. นายธีรชาติ ปัทมาลัย หัวหน้าฝ่ายกิจกรรมนักศึกษา  
Mr. Teerachat Pattamalai  
Chief of Department of Student Activity
3. นางสาวบุญธิดา ยอดสุวรรณ หัวหน้าฝ่ายจัดการทั่วไป  
Ms. Boonthida Yodsuwan  
Chief of Department of General Management
4. นายพีระพงษ์ ฉิมวิลัยทรัพย์ หัวหน้าฝ่ายหอพักนักศึกษา  
Mr. Peerapong Chimwilaisub  
Chief of Department of Student Dormitory
5. นางสุกัญญา คำโอภาส หัวหน้าฝ่ายทุนการศึกษา  
Mrs. Sukanya Kam-O-Pas  
Chief of Department of Scholarship
6. นายณัฐพลศิษฐ์ วงศ์ประเสริฐ หัวหน้าฝ่ายพัฒนานักศึกษา  
Mr. Nutpasit Wongprasert  
Chief of Department of Student Development
7. นายพงษ์ธร อนุฤทธิ์ หัวหน้าฝ่ายวินัยนักศึกษา  
Mr. Pongsatorn Anurit  
Chief of Department of Student Discipline

## Duty and Responsibility of the Student Development Division

The Student Development Division aims primarily to train students to have respectable personality and observe social etiquettes, to be good leaders and good followers, to have managerial skills, to live and work in harmony with others; to be self-disciplined and respect social etiquettes, to maintain physical, emotional and mental health; to uphold human virtue, to have a sense of self- and social responsibility and to have a tolerant and self-sacrificing mind. All of these goals are for students to achieve in addition to academic development.

To fulfil all of the above-stated goals, the Student Development Division arranges activities that respond to the developmental needs of the students in each year. Moreover, it employs strategies that encourage students to perform and participate in the activities in which they are skilled and interested, throughout the period of their studies at the university. The main duties entrusted to the Student Development Division to improve students' potential according to the university's policy are as follows.

### 1) Development of students' ethics, integrity and personality

The mission is to develop ethics and integrity in students, as well as to promote order and discipline amongst students. Entrusted with this mission are the Department of Student Development and the department of Student Discipline.

### 2) Promotion of Student's Activities and Wellbeing

The mission is to arrange activities and volunteer projects for students based on their ability and interest. Entrusted with this mission are the Department of Student Activities and the Department of Sports, Health and Adventure.

### 3) Provision of Welfare Conducive to Students' Education

The mission is to provide students with welfare services conducive to the enhancement of students' potential. Entrusted with this mission are the department of Scholarship Grants, the Department of Students' Dormitory and the Student Development Division's Secretariat.

## ภารกิจและหน้าที่ของส่วนพัฒนานักศึกษา

ส่วนพัฒนานักศึกษา มีจุดมุ่งหมายในการส่งเสริมและพัฒนานักศึกษาให้มีบุคลิกภาพดีและรู้จักการวางตัวในสังคม มีความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี มีทักษะของการจัดการ ประสบการณ์ การอยู่ร่วมกันและการทำงานเป็นทีม มีระเบียบวินัยและเคารพในกติกาของสังคม มีสุขภาพทั้งใจกายและพลานามัยดี มีจิตสำนึกของความเป็นคนดี มีความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม และมีความอดทนและเสียสละ มุ่งที่จะพัฒนานักศึกษาในด้านต่างๆ ที่นอกเหนือไปจากกระบวนการพัฒนาความรู้ทางวิชาการ

เพื่อให้บรรลุเป้าหมายในการพัฒนานักศึกษาในด้านต่างๆ ข้างต้น ส่วนพัฒนานักศึกษาจึงได้ดำเนินการจัดกิจกรรมที่เหมาะสมกับการพัฒนานักศึกษาแต่ละชั้นปี และใช้กลยุทธ์ในการส่งเสริมสนับสนุนให้นักศึกษาได้จัดกิจกรรมและมีส่วนร่วมในกิจกรรมต่างๆ ที่ถนัดและสนใจตลอดระยะเวลาที่ได้ศึกษาและใช้ชีวิตอยู่ในมหาวิทยาลัย ซึ่งได้กำหนดภารกิจหลักในการดำเนินงานเพื่อพัฒนาศักยภาพนักศึกษา ตามนโยบายของมหาวิทยาลัย ดังนี้

### 1) การส่งเสริมคุณธรรม จริยธรรมและบุคลิกภาพนักศึกษา

เป็นการส่งเสริมคุณธรรม จริยธรรมนักศึกษา และเสริมสร้างความเป็นระเบียบเรียบร้อย ความมีวินัยของนักศึกษา โดยฝ่ายที่รับผิดชอบได้แก่ ฝ่ายพัฒนานักศึกษา ฝ่ายวินัยนักศึกษา

### 2) การส่งเสริมกิจกรรมและสุขภาพนักศึกษา

เป็นการส่งเสริมการจัดกิจกรรมและจิตอาสาของนักศึกษาตามความถนัดและความสนใจ โดยฝ่ายที่รับผิดชอบได้แก่ ฝ่ายกิจกรรมนักศึกษา และ ฝ่ายกีฬาและสุขภาพ

### 3) การจัดสวัสดิการที่เอื้อต่อการเรียนรู้แก่นักศึกษา

เป็นการให้บริการและสวัสดิการด้านต่างๆ ที่เอื้อต่อการเรียนรู้เพื่อเป็นการเพิ่มศักยภาพแก่นักศึกษา โดยฝ่ายที่รับผิดชอบได้แก่ ฝ่ายทุนการศึกษา ฝ่ายหอพักนักศึกษา และฝ่ายจัดการทั่วไป

## Student Development Goals

- 1 Ethics and integrity
- 2 Ability and knowledge
- 3 Internationalism
- 4 Good personality
- 5 Self-discipline
- 6 Leadership and followership
- 7 Common good spirit
- 8 Physical and mental wellbeing
- 9 Arts, culture and environment conservation
- 10 Loyalty to the nation, the religion and the monarch
- 11 Love of and pride in Mae Fah luang University

## Student Development

Mae Fah Luang University place much importance on various aspects of student development and preparation. These aspects respond to the needs of the students in different years. Based on our student development policy and goals, we arrange activities, projects and campaigns to encourage students to behave themselves, to be law-abiding citizens, to abide by ethics and integrity, to hold fast to constructive values, to protect themselves against all vices, to enhance their emotional quotients and to solve problems intelligently.

## เป้าหมายในการพัฒนานักศึกษา

- 1 มีคุณธรรมจริยธรรม
- 2 มีความรู้ความสามารถ
- 3 ความเป็นสากล
- 4 มีบุคลิกภาพดี
- 5 มีระเบียบวินัย
- 6 มีภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี
- 7 มีจิตสาธารณะ
- 8 มีสุขภาพกายและจิตที่ดี
- 9 สืบสานศิลปวัฒนธรรมและอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม
- 10 จงรักภักดีต่อสถาบันชาติ ศาสน์ กษัตริย์
- 11 รักและภูมิใจในมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

## การพัฒนานักศึกษา

มหาวิทยาลัยให้ความสำคัญในการพัฒนานักศึกษา และเตรียมความพร้อมให้นักศึกษาในด้านต่างๆ ให้เหมาะสมกับนักศึกษาแต่ละชั้นปี ภายใต้นโยบายและเป้าหมายในการพัฒนานักศึกษา โดยจัดกิจกรรม/โครงการ เพื่อส่งเสริม รมรงค์ ให้นักศึกษามีพฤติกรรมที่เหมาะสมไม่ขัดต่อกฎหมาย บ้านเมือง มีคุณธรรมจริยธรรม และมีค่านิยมที่ดีงาม ป้องกันตนเองจากอบายมุขทั้งปวง และเพื่อเสริมสร้างความฉลาดทางอารมณ์ (EQ) และรู้จักแก้ปัญหาด้วยปัญญา

# Student Development Targets

The development targets for students in each year are as follows.

Students' Year

Development Target

## Student's personality

- ✦ Daily-life skill, such as self-adjustment; self-management; living in harmony with others; and respect for others;
- ✦ Cognitive skill. Such as skills in learning academic subjects, arts and culture; and
- ✦ Social skill, such as loyalty to the institution; respect for regulations; sense of self- and social responsibility.

## Student's well-manneredness

- ✦ Team-work and leadership skills, such as team-working; logical problem-solving; refined conduct; service-mindedness; and sense of common-good priority;
- ✦ Academic skills, such as acquisition of new experiences; knowledge management; and time management; and
- ✦ Verbal communication skills, such as articulacy; critical thinking ability; oratory; and ability to make decisions based on reliable facts.

## Vocational and professional goals

- ✦ Academic and professional development, such as ability to think critically, analytically, synthetically and methodically; positive and integrative thinking; understanding and keeping pace with the world and its current affairs; and readiness to encounter unexpected problems and obstacles;
- ✦ Creative thinking skills, such as constructive thinking; systematic planning; and out-of-the-box thinking; and
- ✦ Personality, such as postures when speaking, walking, sitting and being interviewed for a job; healthcare techniques; and time management.

## Graduate preparation and pride in institution

- ✦ Daily-life skills to professional skills, such as working skills; setting life's targets; survival techniques; knowledge of oneself, others and the environment; and peaceful living with others; and
- ✦ Ethics and integrity, such as establishing life's philosophy, self-discipline and professional ethics.

### การพัฒนาความเป็นนักศึกษา

- + พัฒนาทักษะชีวิต เช่น การปรับตัว การบริหารจัดการตนเอง การอยู่ร่วมกับผู้อื่น การเคารพต่อผู้อื่น
- + พัฒนาทักษะการเรียนรู้ เช่น การเรียนรู้ด้านวิชาการ ด้านศิลปวัฒนธรรม ด้านอื่นๆ เป็นต้น
- + พัฒนาทักษะด้านสังคม เช่น ความรักในสถาบัน เคารพในกฎเกณฑ์รับผิดชอบตนเอง และสังคม เป็นต้น

### การพัฒนาความสง่างามของนักศึกษา

- + พัฒนาทักษะการทำงานเป็นทีมมีภาวะผู้นำ เช่น การทำงานเป็นทีม การคิดแก้ปัญหาอย่างมีเหตุผล การสร้างบุคลิกภาพที่ดี มีจิตสาธารณะ จิตสำนึกเพื่อส่วนรวม เป็นต้น
- + พัฒนาทักษะทางวิชาการ เช่น การเรียนรู้ ประสบการณ์ใหม่ มีการจัดการความรู้ การบริหารเวลา เป็นต้น
- + พัฒนาทักษะการพูด การสื่อสาร เช่น ต้องเป็นนักคิด นักพูด การตัดสินใจ ที่อยู่บนฐานข้อมูล เป็นต้น

### การพัฒนาสู่วิชาชีพอย่างมืออาชีพ

- + พัฒนาทักษะวิชาการ/วิชาชีพ เช่น คิดวิเคราะห์ สังเคราะห์ อย่างมีหลักการ คิดเชิงบวก และบูรณาการ เข้าใจโลก เข้าใจชีวิต ทนโลก ทนเหตุการณ์ต่อโลกปัจจุบัน พร้อมเผชิญปัญหาและอุปสรรคที่คาดไม่ถึง เป็นต้น
- + พัฒนาความคิดสร้างสรรค์ เช่น สร้างสรรค์คิดและมองอย่างเป็นระบบต้องคิดนอกกรอบ เป็นต้น
- + พัฒนาบุคลิกภาพ เช่น การพูด การเดิน การนั่ง การสัมภาษณ์งาน เรียนรู้รักษาสุขภาพ การบริหารเวลา เป็นต้น

### การพัฒนาสู่ความเป็นบัณฑิตและความภาคภูมิใจในสถาบัน

- + พัฒนาทักษะชีวิตสู่วิชาชีพ เช่น ทักษะการทำงาน การวางเป้าหมายชีวิต ความสามารถในการเอาตัวรอด รู้จักตนเอง ผู้อื่น สิ่งแวดล้อม การอยู่ร่วมกับผู้อื่น เป็นต้น
- + พัฒนาคุณธรรม จริยธรรม เช่น การปลูกฝังปรัชญาชีวิต วินัยในตนเอง จรรยาบรรณวิชาชีพ เป็นต้น



# Activities for Students

The university has a policy to promote, encourage and implement activities initiated by students, so that the knowledge and experience they acquire through such activities will help them to mature physically, mentally, emotionally and intellectually. Besides, doing these activities will enable the students to constructively apply their academic knowledge to improve the society. Also, these activities are also intended to foster amongst the students a sense of unity, as well as understanding of democracy with a constitutional monarch. These activities are classified into four categories based on the students' interests and skills.

## 1. Students' Activities

The activities of this type are organized by Students' Administrative Organisation and Students' Union, and exercised by the Students' Activity Club. The Students' Administrative Organisation' operation in four areas, as follows.

- 1.1 The operation of the Students' Administrative Organisation and Students' Union;
- 1.2 The Operation of the Students' Council;
- 1.3 The operation of the Students' Activity Club; and
- 1.4 Intra-collegiate student coordination.

At present, there are a total of 59 clubs for the students to choose to join. These clubs are divided into 5 major fields in response to the students' skills and interest. Each student must apply to be a member of at least one club. In case a student is interested in opening a new club or being an election candidate for the Students' Administrative Organisation, the Students' Union or the Students' Council, s/he can consult Mae Fah Luang University's Regulations on the Students' Administrative Organisation, BE 2544 (2001).

## กิจกรรมนักศึกษา

มหาวิทยาลัยมีนโยบายส่งเสริม สนับสนุนและการดำเนินกิจกรรมของนักศึกษา เพื่อมุ่งเน้นส่งเสริม สร้างความรู้และประสบการณ์ชีวิต ที่ช่วยให้นักศึกษาเกิดการพัฒนาทางด้านร่างกาย จิตใจ อารมณ์ สังคม และสติปัญญา นักศึกษาสามารถนำความรู้ทางวิชาการ ไปประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์แก่สังคม พัฒนาความสามารถพิเศษของนักศึกษาและส่งเสริมความสามัคคีในหมู่คณะ พร้อมทั้งส่งเสริมด้านระบอบประชาธิปไตย อันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุข ตามความถนัดและความสนใจ โดยแบ่งออกเป็น 4 ด้าน

### 1. กิจกรรมนักศึกษา

การดำเนินกิจกรรมนักศึกษา ดำเนินการโดยองค์การบริหาร องค์การนักศึกษา ผ่านชมรมกิจกรรมนักศึกษา ซึ่งองค์การบริหารฯ เป็นผู้ตรวจสอบการดำเนินงานของชมรมตามงบประมาณที่ได้รับการจัดสรร และสภานักศึกษา เป็นผู้ตรวจสอบการดำเนินงานขององค์การบริหาร โดยมีกรดำเนินงาน ดังนี้

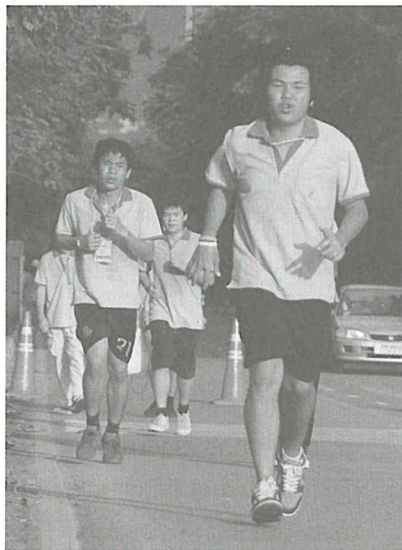
- 1.1 งานองค์การบริหาร องค์การนักศึกษา
- 1.2 งานสภานักศึกษา
- 1.3 งานชมรมกิจกรรมนักศึกษา
- 1.4 งานด้านการประสานงานกิจกรรมนักศึกษาทั้งภายในและภายนอกมหาวิทยาลัย

ปัจจุบันมีชมรมกิจกรรมนักศึกษาที่นักศึกษาสามารถเลือกเข้าร่วมกิจกรรมได้ตามความถนัดและความสามารถทั้งสิ้น 5 ด้าน จำนวน 60 ชมรม นักศึกษาทุกคนจะต้องเข้าเป็นสมาชิกชมรมอย่างน้อย 1 ชมรม ตามความถนัดและความสนใจ ซึ่งสามารถสมัครเข้าเป็นสมาชิกชมรมที่ตนเองสนใจได้ หากมีความประสงค์จัดตั้งชมรมใหม่ หรือ หากต้องการสมัครรับเลือกตั้งเป็นนายกองค์การบริหาร องค์การนักศึกษา หรือสมาชิกสภานักศึกษา สามารถศึกษารายละเอียดเพิ่มเติมได้จากระเบียบมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ว่าด้วย องค์การนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง พ.ศ. 2544

## Mae Fah Luang University's 59 clubs are classified into the following fields.

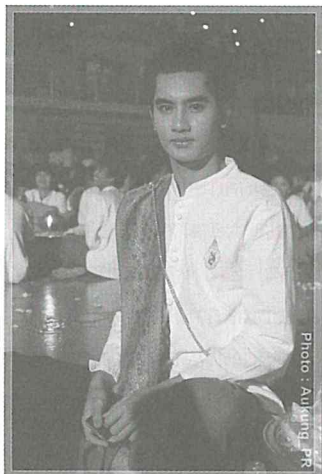
### 1. Academic Field

- 1 Innovation and Robot Club
- 2 Computer Club
- 3 Multimedia Club
- 4 Army Reserve Force Students' Club
- 5 Makeover Club
- 6 Amateur Radio Operators' Club
- 7 Investors' Club
- 8 Science Club
- 9 Videography Club
- 10 Photography Club
- 11 English Club
- 12 Korean Language and Culture Club



### 2. Developmental and Guiding Field

- 1 Democracy Club
- 2 Flora and Fauna Club
- 3 Environment Protection Club
- 4 Hilltribes' Fried Club
- 5 Health Promotion Club
- 6 Forest Conservation Club
- 7 Classic Car Club
- 8 Rural Development Club
- 9 Power Seed Club
- 10 Scholar Power Club
- 11 Prince Father's Wish Student Club





## ชมรมกิจกรรมนักศึกษา แบ่งออกเป็น 5 ด้าน ดังนี้

### 1. ชมรมด้านวิชาการ

- 1 ชมรมนวัตกรรมและหุ่นยนต์
- 2 ชมรมคอมพิวเตอร์
- 3 ชมรมมัลติมีเดีย
- 4 ชมรมนักศึกษาวิชาทหาร
- 5 ชมรม Make Over
- 6 ชมรมนักวิทยุสมัครเล่น
- 7 ชมรมนักลงทุน
- 8 ชมรมวิทยาศาสตร์
- 9 ชมรมคนถ่ายวิดีโอ
- 10 ชมรมถ่ายภาพ
- 11 ชมรมภาษาอังกฤษ
- 12 ชมรมภาษาและวัฒนธรรมเกาหลี

### 2. ชมรมด้านพัฒนาและบำเพ็ญประโยชน์

- 1 ชมรมรักษ์ประชาธิปไตย
- 2 ชมรมอนุรักษ์พันธุ์สัตว์ป่าและป่าไม้
- 3 ชมรมอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม
- 4 ชมรมเพื่อนชาวดอย
- 5 ชมรมสร้างสุขภาพ
- 6 ชมรมรักษ์สัตว์รักป่า
- 7 ชมรมรถโบราณ
- 8 ชมรมอาสาพัฒนาชนบท
- 9 ชมรม Power Seed
- 10 ชมรม Scholar Power
- 11 ชมรมปณิธานหมอเจ้าฟ้า

### 3. Sports Field

- |                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 1 Table Tennis Club | 11 Thai Sword and Martial Arts Club |
| 2 Board Game Club   | 12 Basketball Club                  |
| 3 Athletics Club    | 13 Football Club                    |
| 4 Badminton Club    | 14 Petanque Club                    |
| 5 Dancing Club      | 15 Volleyball Club                  |
| 6 BB Gun Club       | 16 Takraw Club                      |
| 7 Golf Club         | 17 Swimming Club                    |
| 8 Rugby Club        | 18 Futsol Club                      |
| 9 Kendo Club        | 19 Amateur Boxing Club              |
| 10 Tennis Club      |                                     |

### 4. Student relations Field

- |                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Dancing and acting Club     | 7 Entertainment Club        |
| 2 To Be Number One Club       | 8 MFU Band Club             |
| 3 International Club          | 9 SWAT Club                 |
| 4 Leadership Development Club | 10 Student Personality Club |
| 5 Recreation Club             | 11 MFU Student Dorm Club    |
| 6 Central Support News Club   |                             |

### 5. Religion and Arts & Culture Field

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1 Traditional Thai Classical Music Club | 5 Southern Culture Conservation Club |
| 2 Muslim Club                           | 6 Christian Club                     |
| 3 Buddhist Club                         | 7 Daramatic Arts Club                |
| 4 Isaan-Laanchang Study Club            |                                      |

### 3. ชมรมด้านกีฬา

- |                    |  |
|--------------------|--|
| 1 ชมรมเทเบิลเทนนิส | 11 ชมรมตาบและศิลปะ ป้องกันตัวต่อสู้ไทย |
| 2 ชมรมหมากรกระดาน  | 12 ชมรมบาสเก็ตบอล                      |
| 3 ชมรมกรีฑา        | 13 ชมรมฟุตบอล                          |
| 4 ชมรมแบดมินตัน    | 14 ชมรมเปตอง                           |
| 5 ชมรมลีลาศ        | 15 ชมรมวอลเลย์บอล                      |
| 6 ชมรมบีบีกัน      | 16 ชมรมตะกร้อ                          |
| 7 ชมรมกอล์ฟ        | 17 ชมรมว่ายน้ำ                         |
| 8 ชมรมรักบี้       | 18 ชมรมฟุตซอล                          |
| 9 ชมรมเคนโด        | 19 ชมรมมวยสากลสมัครเล่น                |
| 10 ชมรมเทนนิส      |  |

### 4. ชมรมด้านนักศึกษาสัมพันธ์

- |                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1 ชมรม Dancing and Acting    | 7 ชมรม Entertainment Club       |
| 2 ชมรม To Be Number One      | 8 ชมรม MFU Band                 |
| 3 ชมรม International Club    | 9 ชมรมสวัสดิการ                 |
| 4 ชมรมพัฒนาภาวะความเป็นผู้นำ | 10 ชมรมส่งเสริมความเป็นนักศึกษา |
| 5 ชมรมสันตนาการ              | 11 ชมรมนักศึกษาหอพัก            |
| 6 ชมรม Central Support News  |                                 |

### 5. ชมรมด้านศาสนาและศิลปวัฒนธรรม

- |                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| 1 ชมรมดนตรีไทย-พื้นเมือง        | 5 ชมรมคนรักซ์ปักข์ใต้ |
| 2 ชมรมนักศึกษามุสลิม            | 6 ชมรมคริสเตียน       |
| 3 ชมรมพระพุทธศาสนา              | 7 ชมรมนาฏศิลป์        |
| 4 ชมรมมุมนั่งฮีสานล้านช้างศึกษา |                       |

## 2. School's Activities

These activities are arranged by each School or Department for students of each year. Arranging these activities is an important of the Student Development Division in establishing cooperation in various aspects between students and their schools on the one end and the Students' Administrative Organisation and Students' Union on the other. Such cooperative activities are intended to foster an awareness of team-work and coordination in the following areas.

- 2.1 Activities performed by each school, department and student's year;
- 2.2 Coordination between each school, department and student's year;
- 2.3 Publicity of activities in each school, department and student's year; and
- 2.4 Allocation of budgets for activities.

## 3. Arts and Culture Conservation

Activities relating to arts and culture promotion, conservation and dissemination are intended to increase students' awareness of the duty to preserve Thai identities. The university places much importance on the following areas.

- 3.1 Arts and culture conservation;
- 3.2 Coordination for arts and culture conservation purposes;
- 3.3 Coordination of students' activities for arts and culture conservation; and
- 3.4 Conservation of local arts, culture and intelligence.

## 4. Environmental Conservation

Intended to educate students in various aspects of environmental conservation, these activities aim to create in students and awareness of the immeasurable value of the environment. With Collaboration between the state and the private sectors, the university aims to become an institution for environmental conservation, in dedication to the late Princess Mother's determination to 'grow forests and cultivate people'. The tasks are in the following areas.

- 4.1 Promotion of environmental conservation;
- 4.2 Coordination of environmental conservation activities for student; and
- 4.3 Conservation of natural resources.

## 2. กิจกรรมสำนักวิชา

การดำเนินกิจกรรมของสำนักวิชา สาขาวิชา และชั้นปี เป็นภาระหน้าที่หนึ่งที่มีความสำคัญในการสร้างความร่วมมือ และการประสานงานในด้านต่างๆ ระหว่างนักศึกษาสำนักวิชา และองค์การบริหาร องค์การนักศึกษา ซึ่งเป็นการส่งเสริมสนับสนุนให้เกิดการทำงานเป็นกลุ่ม และการประสานงานที่เป็นระบบ โดยมีการดำเนินงาน ดังนี้

- 2.1 การส่งเสริมการทำกิจกรรมสำนักวิชา สาขาวิชา และชั้นปี
- 2.2 การประสานงานในการดำเนินกิจกรรมสำนักวิชา สาขาวิชา และชั้นปี
- 2.3 การประชาสัมพันธ์การดำเนินกิจกรรมสำนักวิชา สาขาวิชาและชั้นปี
- 2.4 การจัดสรรงบประมาณในการสนับสนุนการดำเนินกิจกรรม

## 3. ด้านศิลปวัฒนธรรม

เพื่อเป็นการส่งเสริม สนับสนุนการสืบสานและอนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรม ให้เยาวชน ตระหนักถึงเอกลักษณ์ของไทยให้คงอยู่ตลอดไป มหาวิทยาลัยจึงให้ความสำคัญกับการดำเนิน กิจกรรมทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม โดยมีการดำเนินงาน ดังนี้

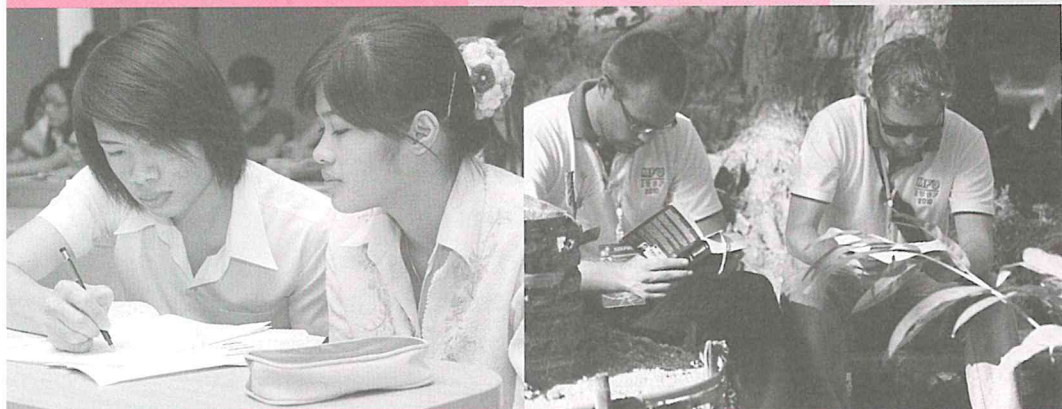
- 3.1 การส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม
- 3.2 การประสานงานด้านศิลปวัฒนธรรม
- 3.3 การประสานงานกิจกรรมนักศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรม
- 3.4 การอนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรมท้องถิ่น และภูมิปัญญาท้องถิ่น

## 4. การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

เป็นการดำเนินกิจกรรมที่มุ่งเน้นให้นักศึกษาได้เรียนรู้และช่วยกันอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม โดยสร้างจิตสำนึกให้นักศึกษามีความเข้าใจและเห็นคุณค่าของสิ่งแวดล้อม โดยความร่วมมือ ระหว่างภาครัฐและภาคเอกชน มุ่งพัฒนามหาวิทยาลัยให้เป็นมหาวิทยาลัยแห่งการอนุรักษ์ สิ่งแวดล้อม และให้สมกับพระราชปณิธานของสมเด็จพระเจ้า ที่ว่า **“ปลูกป่า สร้างคน”** โดยมีการดำเนินงาน ดังนี้

- 4.1 การส่งเสริมอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม
- 4.2 การประสานงานกิจกรรมนักศึกษาด้านอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม
- 4.3 การอนุรักษ์คุณค่าทรัพยากรธรรมชาติ





## Students' Disciplinary Regulations

The university has a policy to train its students to conduct themselves respectfully, to have constructive values and to become decent citizens. Thus, the university needs to monitor the students' behavior in an attempt to prevent improper conduct, ensure their security and provide them with legal and/or arbitrating assistance in cases of dispute or legal matters. Such responsibility depends on both legal expertise and disciplinary regulations to ensure that the university's depends on both legal expertise and disciplinary regulations to ensure that the university's policy is observed. Students wishing to receive activity participation certification can contact the Student Development Division.

### Disciplinary Regulations, Rules and Notifications

- ✦ Mae Fah Luang University Regulation on Students' Discipline, BE 2542 (1999)
- ✦ Mae Fah Luang University Dress Code for Students, BE 2542 (1999)
- ✦ Mae Fah Luang University Notification on Prevention of Gambling on Campus
- ✦ Mae Fah Luang University's Notification on Suspension of On-Line Education Services
- ✦ Mae Fah Luang University's Notification on Request for Conduct Certification and Activity Participation Certification
- ✦ Mae Fah Luang University Notification on Disciplinary Cautions, BE 2553 (2010)



## วินัยนักศึกษา

มหาวิทยาลัยมุ่งส่งเสริมให้นักศึกษาเป็นผู้ที่มีพฤติกรรมที่เหมาะสม มีค่านิยมที่ดีงามและเป็นพลเมืองดีของสังคม การติดตามดูแลนักศึกษา ป้องปราม พฤติกรรมที่ไม่เหมาะสมและช่วยคุ้มครอง ดูแลสิทธิและสวัสดิภาพของนักศึกษาโดยการช่วยเหลือไกล่เกลี่ย กรณีที่นักศึกษา มีปัญหาด้านคดีความ ข้อพิพาท และปัญหาอื่นๆ ที่ต้องใช้ผู้มีความรู้ทางด้านกฎหมายและการพิจารณาโทษนักศึกษาที่กระทำผิดวินัย ให้เป็นไปตามระเบียบของมหาวิทยาลัยที่เกี่ยวข้อง และกรณีนักศึกษาต้องการหนังสือรับรองการเข้าร่วมกิจกรรมนักศึกษาสามารถติดต่อได้ที่ส่วนพัฒนานักศึกษา

### ข้อบังคับ/ระเบียบ/ประกาศ ด้านวินัยนักศึกษา

- + ข้อบังคับมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ว่าด้วย วินัยนักศึกษา พ.ศ. 2542
- + ข้อบังคับมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ว่าด้วย การแต่งกายของนักศึกษา พ.ศ. 2542
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง มาตรการการป้องกันปัญหาการพนันฟุตบอล ในสถานศึกษา
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง การระงับการใช้งานระบบบริการการศึกษา
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง การขอหนังสือรับรองความประพฤติและหนังสือรับรองการเข้าร่วมกิจกรรม
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง ใบแจ้งเตือนนักศึกษากระทำผิดวินัย พ.ศ. 2553

## STUDENT HANDBOOK 2012

- ✦ Mae Fah Luang University Notification on Students' Traditional Lanna Costume
- ✦ Mae Fah Luang University Notification on Traffic Safety Measures
- ✦ Mae Fah Luang University Notification On Students' Part-Time Jobs
- ✦ Mae Fah Luang University Notification on expression of Opinions via the Internet
- ✦ Mae Fah Luang University Notification on Safety Measures for Students
- ✦ Mae Fah Luang University Notification on Maintenance of Order amongst Private Dormitories in the Mae Fah Luang University Dormitory Network
- ✦ Mae Fah Luang University Notification on Rules for Students Residing in Off-Campus Dormitories
- ✦ Mae Fah Luang University Notification on Guidelines for On-Campus Loy Krathong Celebration and Lighting of Fireworks
- ✦ Mae Fah Luang University Order on Students' Rights and Freedom to Participate in Non-University-Arranged Activities





- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง การแต่งกายชุดพื้นเมืองในวันศุกร์ของนักศึกษา
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง มาตรการรักษาความปลอดภัยด้านการจราจร
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง การทำงานพิเศษเพื่อหารายได้ระหว่างเรียน
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง การแสดงความคิดเห็นในสื่ออินเทอร์เน็ต
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง มาตรการรักษาความปลอดภัยสำหรับนักศึกษา
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง มาตรการการจัดระเบียบหอพักเครือข่ายมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง ระเบียบของนักศึกษาที่พักอาศัยหอพักภายนอกมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง
- + ประกาศมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง แนวปฏิบัติการลอบกระชกและการเล่นดอกไม้เพลิงภายในมหาวิทยาลัย
- + คำสั่งมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เรื่อง สิทธิและเสรีภาพในการเข้าร่วมกิจกรรมนักศึกษาที่มหาวิทยาลัยไม่ได้เป็นผู้ดำเนินการ

## **Sports and Welfare**

The university has a policy to encourage every student to do physical exercise and/or play a sport at least 30 minutes daily. Students can borrow sporting equipment and hold sporting or health-promoting activities according to their interest and ability. This is to help students enhance their health, use their free time wisely and develop a sense of unity, sportsmanship, ethics and integrity. Besides, the university conducts campaigns to prevent road accidents, domestic accidents, drug addiction and AIDS or HIV contraction. The university provides the community with other welfare and health-related services. The university's support for sporting and welfare activities covers the following areas.

### **1. Sports Events**

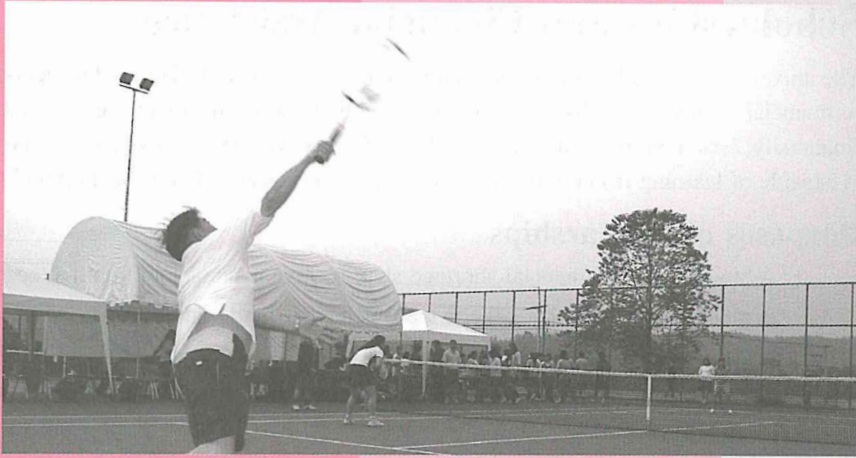
- 1.1 Intra-varsity events, such as lamduan Games, Freshmen's Games, Schools' Games; and
- 1.2 Inter-varsity events, such as Thailand's Varsity Games and Chiang Rai-phayao Varsity Games.

### **2. Health Promotion & Anti-AIDS and anti-Drug Campaigns**

- 2.1 Students' health promotion activities;
- 2.2 students' health promotion campaigns; and
- 2.3 Anti-AIDS and anti-drug campaigns.

### **3. Traffic Safety and Accident Prevention**

- 3.1 Traffic safety and accident prevention campaigns; and
- 3.2 Coordination with relevant agencies concerning traffic safety and accident prevention.



## กีฬาและสุขภาพ

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง มีนโยบายส่งเสริมให้นักศึกษาทุกคนได้ออกกำลังกายและ/หรือเล่นกีฬา อย่างน้อยวันละ 30 นาที มีการให้บริการยืมอุปกรณ์กีฬา และส่งเสริมและสนับสนุนให้นักศึกษาจัดกิจกรรมด้านกีฬาและสุขภาพ ตามความสนใจและเหมาะสม เพื่อให้นักศึกษามีสุขภาพพลานามัยสมบูรณ์แข็งแรง รู้จักใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์ มีความสามัคคี มีคุณธรรมและจริยธรรม นอกจากนี้ยังส่งเสริมและรณรงค์ป้องกันด้านการจราจร อุบัติภัย ยาเสพติดและเอดส์ เป็นต้น โดยมีรายละเอียด ดังนี้

### 1. การแข่งขันกีฬา

- 1.1 การแข่งขันกีฬาภายในมหาวิทยาลัย เช่น กีฬาลำดวนเกมส์กีฬานักศึกษาใหม่ กีฬาสำนักวิชา เป็นต้น
- 1.2 การแข่งขันกีฬายานอกมหาวิทยาลัย เช่น กีฬามหาวิทยาลัยแห่งประเทศไทย กีฬาสถาบันอุดมศึกษาจังหวัดเชียงราย-พะเยา เป็นต้น

### 2. การส่งเสริมสุขภาพ รณรงค์ป้องกันยาเสพติดและเอดส์

- 2.1 กิจกรรมส่งเสริมสุขภาพพลานามัยนักศึกษา
- 2.2 กิจกรรมรณรงค์ป้องกันยาเสพติดและเอดส์

### 3. จราจรและอุบัติเหตุ

- 3.1 กิจกรรมรณรงค์ประชาสัมพันธ์ ส่งเสริมงานด้านจราจรและอุบัติเหตุ
- 3.2 ประสานงานกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับงานด้านจราจรและอุบัติเหตุ

## Scholarships and Financial Assistance

The university has a policy to provide scholarships for good, well-behaved students in financial trouble. Since its inception, the university has been supporting students financially, based on its resolution that 'the university will not let any student who is capable of learning drop out of the university just because of financial shortage'.

### Purposes of scholarships

1. A student with a financial shortage shall receive a scholarship until s/he graduates, provided that s/he is well-behaved, hard-working, perseverant and economical.
2. The student is assisted to successfully overcome unexpected financial obstacles,
3. There are to be sufficient scholarships for the students in need.

### Qualifications of a Scholarship Grantee

1. Being currently enrolled as a Mae Fah Luang University student;
2. being in need of financial support for education;
3. Regularly participating in the university's activities;
4. Being well-behaved, hard-working, perseverant and economical;
5. Upon applying for an MFU scholarship, not concurrently receiving an other scholarship (except the Nation Educational Loan);
6. Having a minimum Cumulative Grade Point Average (GPAX) of 2.00 upon submitting a scholarship application; and
7. If an applicant is under any of the Following conditions, his/her scholarship application shall be considered by the Scholarship Committee on a case-by-case basis.
  - (a) The applicant's parents are deceased.
  - (b) The applicant's parents have been handed a life sentence or a sentence that outlasts the applicant's completion of his/her education.
  - (c) The applicant's parents have been declared bankrupt.
  - (d) the applicant's parents are incapacitated, quasi-incapacitated or completely unable to provide the applicant with financial support for education.

## ทุนการศึกษา

มหาวิทยาลัยได้ดำเนินการส่งเสริมและสนับสนุนด้านทุนการศึกษาแก่นักศึกษาที่เรียนดีแต่ขาดแคลนทุนทรัพย์ ตั้งแต่เริ่มก่อตั้งจนถึงปัจจุบัน เพื่อสนองนโยบายของมหาวิทยาลัยว่า “นักศึกษาทุกคนที่สามารถเรียนได้ จะต้องได้เรียนทุกคน จะไม่มีใครต้องออกจากมหาวิทยาลัยแห่งนี้ เพราะความยากจน”

### เป้าหมายของทุนการศึกษา :

1. นักศึกษาที่มีความจำเป็นด้านทุนทรัพย์ทางการศึกษา ที่มีความประพฤติเรียบร้อย ชยันตั้งใจศึกษา และประหยัด ได้รับการสนับสนุนทุนการศึกษาจนสำเร็จการศึกษา
2. นักศึกษาสามารถแก้ปัญหาความเดือดร้อนที่เกิดขึ้นอย่างกะทันหันให้สำเร็จลุล่วงไปด้วยดี
3. การจัดหาทุนการศึกษาให้มีความเพียงพอต่อความต้องการของนักศึกษา

### คุณสมบัติของผู้ขอรับทุน :

1. เป็นนักศึกษาที่กำลังศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง
2. เป็นผู้ที่มีความจำเป็นด้านทุนทรัพย์ทางการศึกษา
3. เป็นผู้ที่มีความร่วมมือในกิจกรรมของมหาวิทยาลัยสม่ำเสมอ
4. เป็นผู้ที่มีความประพฤติเรียบร้อย ชยัน ตั้งใจศึกษา และประหยัด อดออม
5. ในขณะที่ขอรับการพิจารณาให้ได้รับทุนจะต้องไม่อยู่ในระหว่างรับทุนการศึกษาอื่น (ยกเว้นทุนกู้ยืมเพื่อการศึกษา)
6. นักศึกษาได้ผลการเรียนเฉลี่ยสะสม (GPAX) ไม่ต่ำกว่า 2.00 ก่อนส่งใบสมัครขอรับทุนการศึกษาในปีการศึกษานั้น
7. นักศึกษาที่ผู้ปกครองเสียชีวิต ต้องโทษถึงที่สุดให้จำคุกตลอดชีวิต หรือจำคุกเท่าหรือเกินกว่าระยะเวลาการศึกษาของนักศึกษา เป็นบุคคลล้มละลาย เป็นบุคคลไร้ความสามารถหรือ เสมือนไร้ความสามารถ หรือเป็นบุคคลที่ไม่อาจรับภาระค่าใช้จ่ายแก่นักศึกษาได้อย่างสิ้นเชิงตามที่คณะกรรมการพิจารณาทุนฯ ได้พิจารณาและมีความเห็นพ้องต้องกันให้เป็นผู้มีสิทธิ์เข้ารับการพิจารณาทุนเป็นกรณีพิเศษ



## The National Educational Loan

A student may apply for a National Educational Loan, provided that s/he meets the qualification requirements. Some basic qualifications are being a Thai national, being in financial trouble and being from a family with a total annual earning of no more than an equivalent of THB 200,000. The loan will cover the grantee's tuition and / or regular stipends.

Applications for National Loans shall be considered in accord with the National Educational Loan Regulations.

## Educational Funds from Other Projects

The projects that provide educational funds listed below are only some examples. The student can obtain more information at the Student Development Division.

- ✦ The Sirindhorn Educational Funds for Needy Students in Remote Areas;
- ✦ The Educational Funds for Students in the Royal Patronage;
- ✦ The Educational Funds for Students from southern Provinces;
- ✦ The Educational Funds for Students from the GMS;
- ✦ The Educational Funds for Doi Tung Development Project Personnel's Offspring; and
- ✦ The Educational Funds for Outstanding Students from Communities in the Vicinity of Mae Fah Luang University.

## Other Benefits

### 1. Lunch Project

This project aims to ease the financial burden of the students working part-time for the university's various divisions. The working students shall receive coupons with which to buy lunch at participating food shops on campus.

### 2. Emergency Loan

A student with a sudden or unexpected financial need, whether for welfare or educational purposes, may apply for an interest-free emergency loan of THB 1,000, which shall be repaid within one month.

## กองทุนเงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษา

นักศึกษาสามารถขอเงินกู้ยืมเพื่อการศึกษาโดยต้องมีคุณสมบัติตรงตามที่กองทุนฯ กำหนด เช่น เป็นผู้มิสัญชาติไทย เป็นผู้ขาดแคลนทุนทรัพย์ ครอบครัวของผู้กู้ยืมต้องมีรายได้ไม่เกินจำนวน 200,000 บาท/ต่อปี เป็นต้น โดยกองทุนฯ จะจ่ายเงินเพื่อเป็นค่าเล่าเรียนและ/หรือ ค่าครองชีพ

การพิจารณาคัดเลือกนักศึกษาผู้มีสิทธิกู้ยืมเงินจะพิจารณาตามหลักเกณฑ์การพิจารณาคัดเลือกตามระเบียบคณะกรรมการกองทุนเงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษาฯ

## ทุนการศึกษาโครงการพิเศษ

- + ทุนการศึกษาสิรินธรเพื่อนักเรียนที่ขาดแคลนทุนทรัพย์ในถิ่นทุรกันดาร
- + ทุนการศึกษานักเรียนในพระราชานุเคราะห์ฯ
- + ทุนการศึกษานักศึกษาจากจังหวัดภาคใต้
- + ทุนการศึกษานักศึกษาในเขตประเทศอนุภาคลุ่มน้ำโขง (GMS)
- + ทุนสนับสนุนบุตรธิดาพนักงานโครงการพัฒนาออยตุง
- + ทุนการศึกษานักเรียนดีเด่นในชุมชนรอบมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง
- + เป็นต้น

## สวัสดิการอื่นๆ

1. โครงการอาหารกลางวัน เพื่อช่วยเหลือนักศึกษาเกี่ยวกับความเป็นอยู่ โดยนักศึกษาช่วยปฏิบัติงานในหน่วยงานต่างๆ ภายในมหาวิทยาลัย และได้รับทุนการศึกษาในรูปของคูปองสำหรับซื้ออาหารในร้านอาหารภายในมหาวิทยาลัย
2. เงินยืมฉุกเฉิน เพื่อบรรเทาความเดือดร้อนที่เกิดจากความจำเป็นอย่างเร่งด่วนกะทันหันเป็นครั้งคราว เกี่ยวกับการดำเนินชีวิต และการศึกษาให้แก่นักศึกษา โดยให้ยืมครั้งละ 1,000 บาท กำหนดคืนเงินไม่เกิน 1 เดือนนับจากวันที่ยืมโดยไม่มีดอกเบี้ย

### **3. Delayed Payment for Tuition**

To ease needy students' financial burden, the university allows needy students to make a delayed payment for their entire, tuition, or part of their tuition. The unpaid sum shall be paid in full or on installment as stated in each case's terms and conditions. However, the entire sum must be paid within the semester in order for the student to be eligible to enroll for the following semester.

### **4. Military-Related Affairs**

#### **4.1 Army Reserve Force Training**

Licensed in 2000, Mae Fah Luang University has since been an official training ground for Army Reserve Force students. Students may apply for training for a period of 1 to 5 years.

Students wishing to apply at each level can receive application forms, submit them and report to the Student Development Division within May of each year.

#### **4.2 Temporary Exemption from military Reserve Force Enlistment**

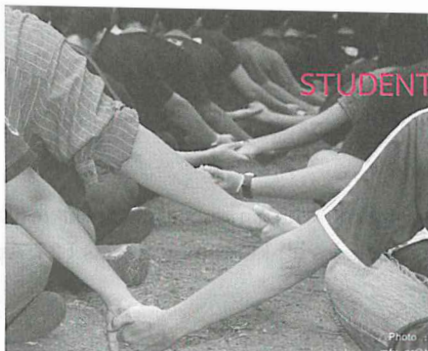
A male student having completed the third year of Army Reserve Force Training, and having been registered for the military service, will be placed in Army Reserve Force and issued a certification, together with an Army Reserve Force ID, Type 1. An Army Reserve Force member will be enlisted by the government within 2 years to serve in the military.

A student wishing to be temporarily exempted from such reserve military service shall file a request and relevant documents to the Student Development Division.

#### **4.3 Temporary Exemption from Military Conscription**

A male student aged 20 but not over 26 years (up until the current year), who did not join the Army Reserve Force training, or did not complete the third year of the Army Reserve Force training, and who is studying in a bachelor's degree or master's degree level, are required for military conscription.

A student wishing to be temporarily exempted from military conscription shall file a request and relevant documents to the Student Development Division.



### 3. บริการผ่อนผันการชำระค่าลงทะเบียนเรียนของนักศึกษา

เพื่อบรรเทาความเดือดร้อนให้แก่นักศึกษาที่ขาดแคลนทุนทรัพย์ในการชำระค่าธรรมเนียมลงทะเบียนเรียนในภาคการศึกษานั้นๆ โดยผ่อนผันชำระได้บางส่วน และกำหนดชำระคืนตามระยะเวลาที่กำหนดเป็นครั้งๆ ทั้งนี้ต้องชำระทั้งหมดภายในภาคการศึกษานั้นๆ นักศึกษาจึงจะมีสิทธิ์ลงทะเบียนภาคการศึกษาต่อไปได้

### 4. งานการทหาร

#### 4.1 การศึกษาวิชาทหาร

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ได้รับอนุมัติให้เปิดเป็นสถานศึกษาวิชาทหาร ตั้งแต่ปีการศึกษา 2543 สามารถรับนักศึกษาวิชาทหาร (นศท.) ได้ตั้งแต่ชั้นปีที่ 1-5

นักศึกษาที่ประสงค์สมัครเรียนวิชาทหารทุกชั้นปี ติดต่อยื่นใบสมัครและรายงานตัวได้ที่ ส่วนพัฒนานักศึกษา ภายในเดือนพฤษภาคมของทุกปี

#### 4.2 การขอผ่อนผันการเรียกพลเพื่อฝึกวิชาทหาร

นักศึกษาชายที่จบการฝึกวิชาทหารในชั้นปีที่ 3 (รต.ปี 3) เมื่อขึ้นทะเบียนกองประจำการแล้ว เมื่อปลดเป็นกองหนุนจะได้รับหนังสือสำคัญ (สค.8) พร้อมกับสมุดประจำตัวทหาร กองหนุน ประเภทที่ 1 ไว้เป็นหลักฐานภายในระยะเวลาประมาณไม่เกิน 2 ปี ทางราชการจะเรียกเข้ารับราชการทหารในการเรียกพล

นักศึกษาที่ประสงค์ขอผ่อนผันการเรียกพลเพื่อฝึกวิชาทหาร ติดต่อยื่นคำร้องพร้อมเอกสารหลักฐาน ได้ที่ ส่วนพัฒนานักศึกษา

#### 4.3 การขอผ่อนผันการตรวจเลือกเข้ารับราชการทหารกองประจำการ (เกณฑ์ทหาร)

นักศึกษาที่มีอายุครบ 20 ปีบริบูรณ์ และไม่ได้ศึกษาวิชาทหารหรือศึกษาวิชาทหารแต่ไม่สำเร็จการศึกษาวิชาทหารชั้นปีที่ 3 และกำลังศึกษาระดับปริญญาตรีหรือปริญญาโท และมีอายุไม่เกิน 26 ปีบริบูรณ์ นับถึงปี พ.ศ. ปัจจุบัน ต้องเข้ารับการตรวจเลือกเข้ารับราชการทหารกองประจำการ (เกณฑ์ทหาร)

นักศึกษาที่ประสงค์ขอผ่อนผันการตรวจเลือกเข้ารับราชการทหารกองประจำการ (เกณฑ์ทหาร) ติดต่อยื่นคำร้องพร้อมเอกสารหลักฐาน ได้ที่ ส่วนพัฒนานักศึกษา

## Group Insurance for Students

The university provides each student with an annual accident insurance whose world-wide, 24 hour coverage includes all kinds of accidents (27 April 2011 to 27 April 2012).

## Compensation in Case of an Accident

### Medical Coverage

An insured student can receive free (not exceeding THB 15,000) medical treatment at any hospital participating in the university's insurance programme. If the student has paid for the treatment (in case of absence of insurance card or treatment in a non-participating hospital), the student can file a request and the relevant documents to the Scholarship Section, Student Development Division, for reimbursement.

### Decease

The deceased student's legal beneficiary shall submit the following documents to receive compensation.

- 1) Compensation request form;
- 2) A copy of the autopsy certificate (certified by the issuing organization);
- 3) A copy of the certification of death (certified by the issuing organisation);
- 4) A copy of the notification to the police (certified by the issuing organisation);
- 5) A copy of the death certificate (certified by the issuing organization);
- 6) A copy of the deceased's and the beneficiary's house registrations and ID cards (certified by the beneficiary).

## Coverage and Compensation

- 1) Medical treatment: not exceeding THB 15,000/case;
- 2) Death due to a traffic accident: THB 150,000;
- 3) Death due to any other accident: THB 150,000;
- 4) Complete disability due to an accident: THB 150,000;
- 5) Death due to an illness or any non-accident cause: THB 40,000;
- 6) Other compensations (in case the insured waives the insurance programme's coverage):
  - Out-patient compensation: THB 500/acciden (not exceeding 100 case/year);
  - In-patient compensation: THB 1,000/day (not exceeding 100 days/year)

## ประกันอุบัติเหตุกลุ่มนักศึกษา

มหาวิทยาลัยจัดให้มีการประกันอุบัติเหตุให้นักศึกษาโดยคุ้มครองอุบัติเหตุทุกชนิดทั่วโลกตลอด 24 ชั่วโมง ระยะเวลา 1 ปี (ตั้งแต่วันที่ 27 เมษายน 2555 ถึงวันที่ 27 เมษายน 2556)

### วิธีการเบิกค่าสินไหมทดแทนเมื่อได้รับบาดเจ็บจากอุบัติเหตุ การเบิกค่ารักษาพยาบาล

สามารถเข้ารับรักษาพยาบาลในโรงพยาบาลที่มีสัญญากับบริษัทรับประกันภัยของมหาวิทยาลัยโดยไม่ต้องชำระค่ารักษาพยาบาลในวงเงินไม่เกิน 15,000 บาท ในกรณีได้สำรองจ่ายเงิน เนื่องจากไม่ได้แสดงบัตรหรือเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลนอกเครือข่าย ให้ยื่นเอกสารเพื่อขอเบิกเงินค่ารักษาพยาบาลคืนจากบริษัทรับประกันภัย ณ ฝ่ายทุนการศึกษา ส่วนพัฒนานักศึกษา

### กรณีเสียชีวิต

ผู้รับประโยชน์ต้องนำส่งเอกสารประกอบการเรียกค่าสินไหมทดแทนดังนี้

- 1) แบบฟอร์มเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน
- 2) สำเนาใบชันสูตรพลิกศพ (รับรองสำเนาถูกต้องโดยหน่วยงานที่ออกให้)
- 3) สำเนาใบรับรองการเสียชีวิต (รับรองสำเนาถูกต้องโดยหน่วยงานที่ออกให้)
- 4) สำเนาใบแจ้งความ (รับรองสำเนาถูกต้องโดยหน่วยงานที่ออกให้)
- 5) สำเนาใบมรณะบัตร (รับรองสำเนาถูกต้องโดยหน่วยงานที่ออกให้)
- 6) สำเนาทะเบียนบ้าน สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน ของผู้เสียชีวิตและผู้รับประโยชน์ (รับรองสำเนาถูกต้องโดยผู้รับประโยชน์)

### ความคุ้มครอง และค่าสินไหมทดแทน

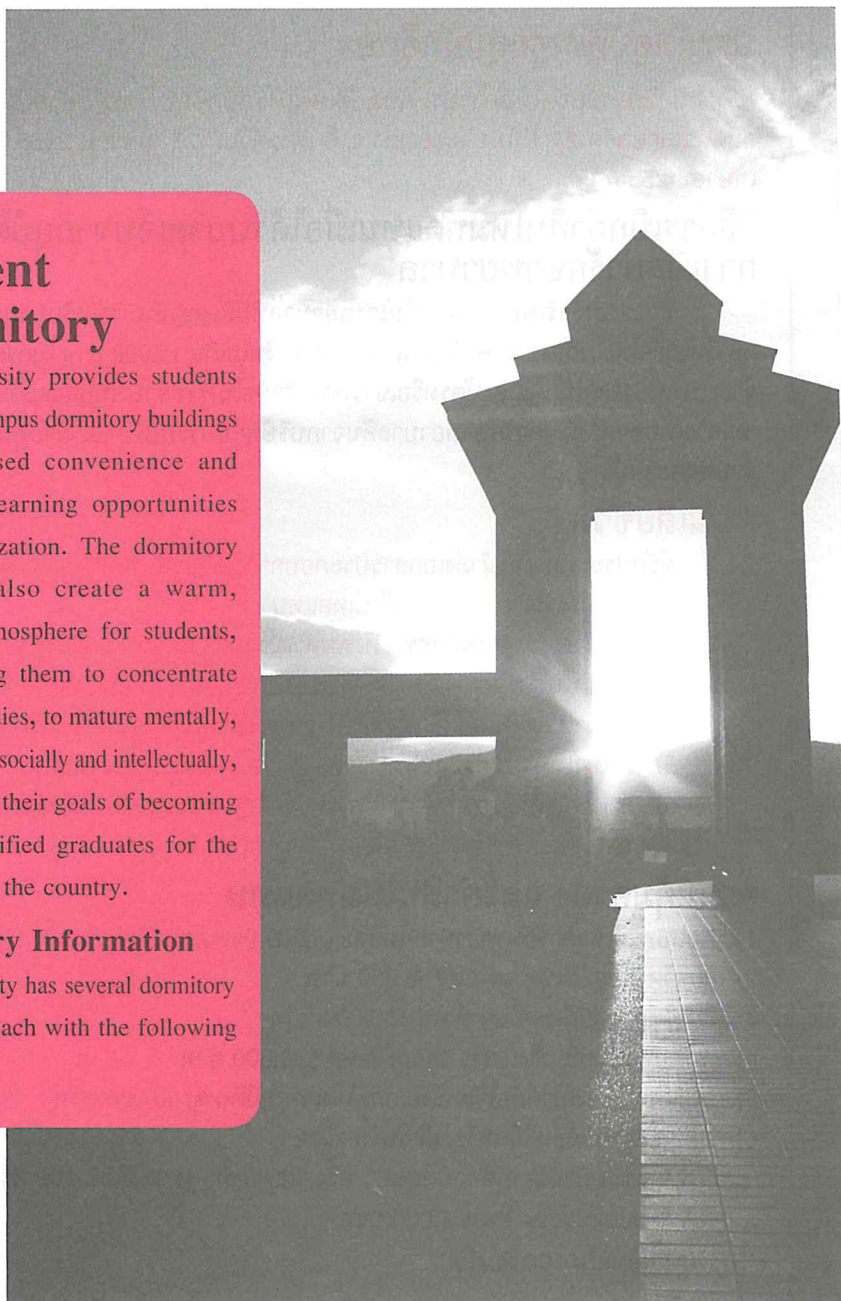
- 1) ประสบอุบัติเหตุค่ารักษาพยาบาล ไม่เกิน 15,000 บาท ต่ออุบัติเหตุ 1 ครั้ง
- 2) เสียชีวิตจากอุบัติเหตุ จราจร 150,000 บาท
- 3) เสียชีวิตจากอุบัติเหตุอื่นๆ ทั่วไป 150,000 บาท
- 4) ทูพพลภาพโดยสิ้นเชิง ถาวร จากอุบัติเหตุ 150,000 บาท
- 5) กรณีเสียชีวิตจากโรคภัยไข้เจ็บ(พื้นนอกเหนือจากอุบัติเหตุ) 40,000 บาท
- 6) ค่าชดเชยกรณีใช้สิทธิ์อื่นหรือไม่ใช้สิทธิ์ค่ารักษา
  - ค่าชดเชยผู้ป่วยนอก ต่ออุบัติเหตุ 1 ครั้ง 500 บาท (สูงสุดไม่เกิน 100 ครั้งตลอดปี)
  - ค่าชดเชยผู้ป่วยใน วันละ 1,000 บาท (สูงสุดไม่เกิน 100 วัน/ปี)

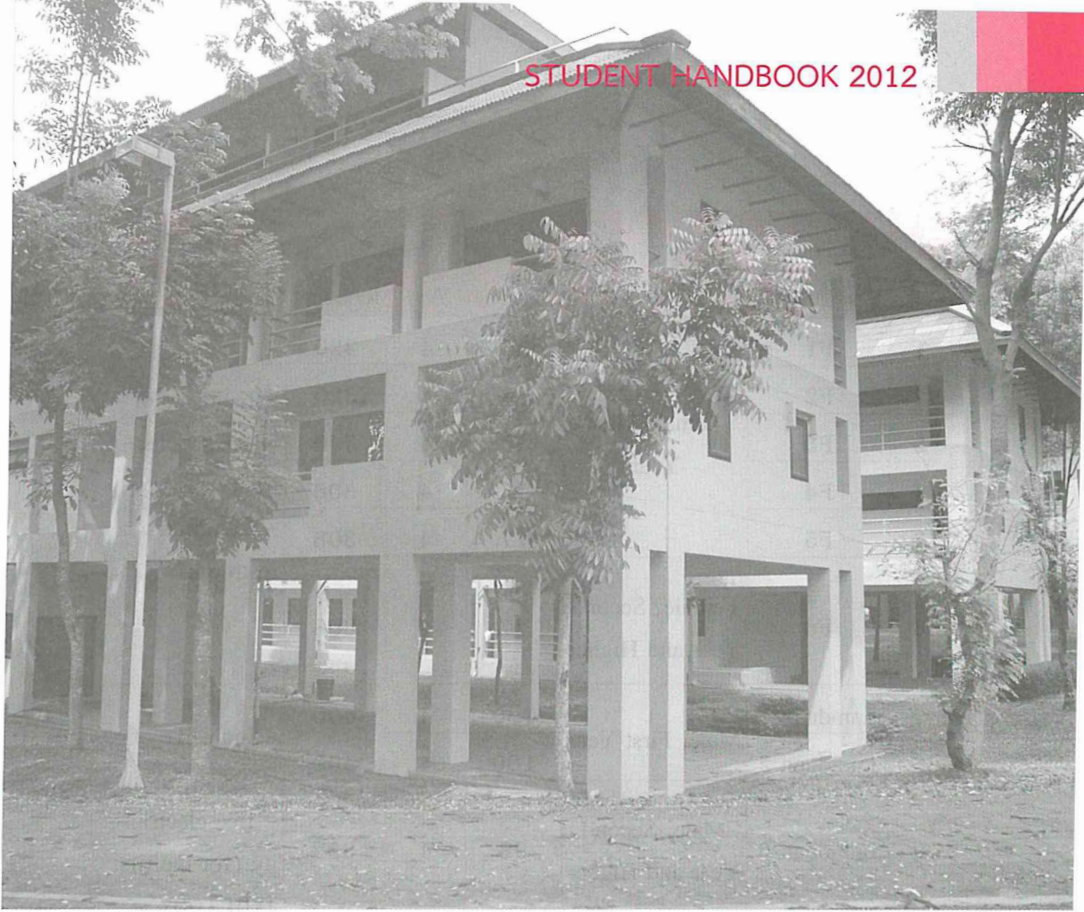
## Student Dormitory

The university provides students with on-campus dormitory buildings for increased convenience and security, learning opportunities and socialization. The dormitory facilities also create a warm, homely atmosphere for students, encouraging them to concentrate on their studies, to mature mentally, emotionally, socially and intellectually, and to fulfil their goals of becoming highly qualified graduates for the society and the country.

### Dormitory Information

The university has several dormitory buildings, each with the following features.





## หอพักนักศึกษา

หอพักนักศึกษาเป็นสถานที่ ที่มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงจัดให้เป็นที่พักอาศัยให้ความสะดวก สบาย เปิดโอกาสให้เรียนรู้ทางด้านสังคม ส่งเสริมบรรยากาศในหอพักนักศึกษาให้อบอุ่นเหมือนบ้าน เอื้ออำนวยต่อการศึกษา สนับสนุนให้นักศึกษาได้พัฒนาตนเองอย่างเหมาะสมในทุกด้าน ทั้งด้านร่างกาย จิตใจ อารมณ์ สังคม และสติปัญญา เพื่อให้บรรลุเป้าหมายแห่งการเป็นบัณฑิตที่สมบูรณ์สร้างประโยชน์ให้สังคมและประเทศชาติ สืบไป

### ข้อมูลหอพักนักศึกษา

มหาวิทยาลัยได้ให้บริการและสวัสดิการต่างๆ แก่นักศึกษาที่พักอาศัยอยู่ในหอพักนักศึกษาเป็นศูนย์กลางการศึกษาได้มีโอกาสใช้ชีวิตความเป็นอยู่ร่วมกันซึ่งจะก่อให้เกิดการเรียนรู้และพัฒนาคุณภาพของนักศึกษา โดยมีรายละเอียดของหอพักต่างๆ ดังนี้



No.	Dormitory Building	Type of Students	Quantity			Note
			Room	Bed	Resident	
1	F1	Female First Year	80	4	320	- Inclusive of water and electricity - Common restrooms
2	F2		80	4	320	
3	F3		80	4	320	
4	F4		77	4	308	
5	F5		77	4	308	
6	F6	Female, Second Year and Higher	77	4	308	
7	Lamduan 1	Male, First Year	100	4	400	- Inclusive of water
8	Lamduan 2		100	4	400	
9	Lamduan 3	Male, Second Year and Higher	98	4	392	- free electricity (for the first THB 100/month/room; for excess, residents must pay THB 5 per unit - Private restrooms
10	Lamduan 4	Female, Second Year and Higher	98	4	392	
11	Lamduan 5		98	4	392	
12	Boonsong		56	3	168	
13	Prasert		56	3	168	
14	Pol-Gen Pao		84	2	168	
Total			1,161		4,364	

ลำดับ	หอพัก	สำหรับนักศึกษา	จำนวน			หมายเหตุ	
			ห้อง	เตียง	คน		
1	F1	หญิง ชั้นปีที่ 1	80	4	320	- ไม่เสียค่าน้ำและค่าไฟฟ้า - ห้องน้ำรวม	
2	F2		80	4	320		
3	F3		80	4	320		
4	F4		77	4	308		
5	F5		77	4	308		
6	F6	หญิง ชั้นปีที่ 2 ขึ้นไป	77	4	308	- ไม่เสียค่าน้ำ - ฟรีค่าไฟฟ้า 100 บาท แรก/ เดือน/ห้อง ส่วนเกินชำระ ตามจริงหน่วยละ 5 บาท - ห้องน้ำภายในห้องพัก	
7	ลำดวน 1	ชาย ชั้นปีที่ 1	100	4	400		
8	ลำดวน 2		100	4	400		
9	ลำดวน 3	ชาย ชั้นปีที่ 2 ขึ้นไป	98	4	392		
10	ลำดวน 4	หญิง ชั้นปีที่ 2 ขึ้นไป	98	4	392		
11	ลำดวน 5		98	4	392		
12	บุญทรง		56	3	168		
13	ประเสริฐ		56	3	168		
14	พล.ต.อ.เภา		84	2	168		
รวมทั้งสิ้น			1,161		4,364		



## Dormitory's Services

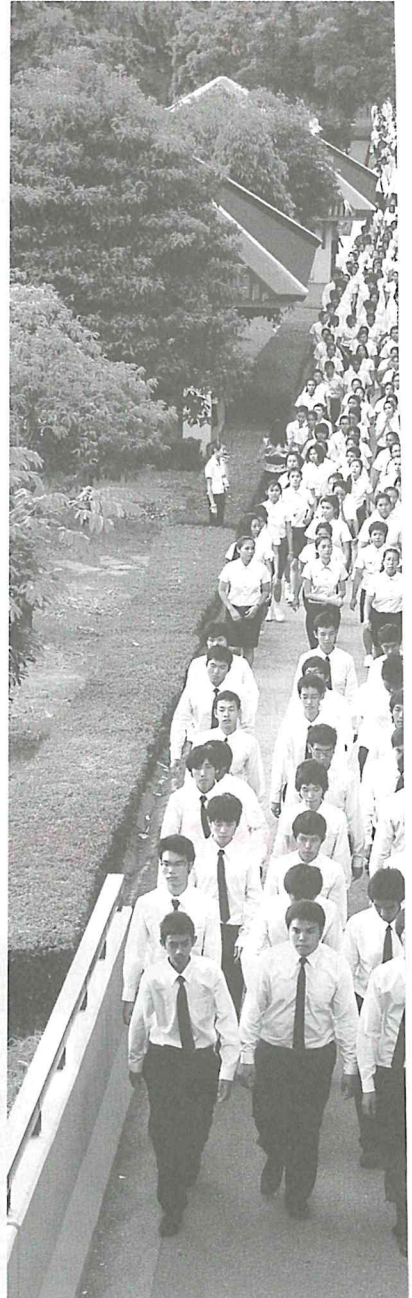
1. Reading and study hall;
2. Computer rooms;
3. TV room;
4. Edutaining corner (free magazines and newspapers provided).

## Dormitory's Central Facilities

1. Refrigerator
2. Water-cooler
3. Electric thermos
4. Microwave oven
5. Ironing table
6. Coin-operated washing machines
7. Payphones

## Dormitory Room's Facilities

1. Bunk beds
2. Mattresses
3. Wardrobes
4. Reading Desks and cabinets
5. Chairs
6. Reading lights
7. Ceiling fan
8. Water heater
9. Internet





## ห้องบริการกลางภายในหอพัก

1. ห้องอ่านหนังสือและทบทวนรายวิชา
2. ห้องคอมพิวเตอร์
3. ห้องดูทีวี
4. มุมความรู้  
(บริการหนังสือพิมพ์และนิตยสาร ฟรี)

## สิ่งอำนวยความสะดวกส่วนกลางภายในหอพัก

1. ตู้เย็น
2. เครื่องทำน้ำเย็น
3. กระจกน้ำร้อน
4. ไมโครเวฟ
5. โต๊ะรีดผ้า
6. เครื่องซักผ้าหยอดเหรียญ
7. โทรศัพท์สาธารณะ

## อุปกรณ์และสิ่งอำนวยความสะดวกภายในห้องพัก

1. เตียงนอนสองชั้น
2. ที่นอน
3. ตู้เสื้อผ้า
4. โต๊ะอ่านหนังสือพร้อมตู้เก็บของ
5. เก้าอี้
6. ไฟอ่านหนังสือ
7. พัดลม
8. เครื่องทำน้ำอุ่น
9. Internet

## Items Permitted in a Dormitory Room

1. Fan
2. Iron
3. Hair-roller
4. Hair-dryer
5. PC (to be registered and subject to a semesterly payment of THB 300 for electricity ; only zone F Dormitory)
6. Radio (not a stereo or mini-compo sound system)
7. Electric rice-cooker

If a student has any item other than those listed above, the said item shall be collected by the dormitory management and returned to the student at the end of the semester or when the student moves out of the dormitory.

## Dormitory's Services

1. Housefather/housemother and an assistant, both of whom are available 24 hours a day to provide students with help and counsel;
2. Round-the-clock security officers;
3. Cleaning staff operating from 7 am to 4 pm;
4. Fire extinguishers and fire alarm system;
5. Emergency lights on every floor;
6. Close-circuit TV camera and fingerprint scan access system; and
7. First-aid services and emergency vehicle to and from hospital



## สิ่งอำนวยความสะดวกที่อนุญาตให้นำเข้าหอพักได้

1. พัดลมตั้งโต๊ะ
2. เตารีด
3. ที่หนีบผม
4. ไดร์เป่าผม
5. คอมพิวเตอร์ (ต้องขึ้นทะเบียนการนำคอมพิวเตอร์มาใช้ในหอพัก และจ่ายค่าไฟฟ้า 300 บาท/ภาคการศึกษา เฉพาะหอพัก F)
6. วิทยุ (ไม่ใช่เครื่องเสียง)
7. หม้อหุงข้าว

หากนักศึกษานำเครื่องใช้ไฟฟ้าที่ไม่ได้รับอนุญาตเข้ามาใช้ในหอพัก จะทำการยึดไว้และจะคืนให้เมื่อหมดภาคการศึกษาหรือเมื่อนักศึกษาย้ายออกจากหอพักของมหาวิทยาลัยแล้ว

## บริการและสวัสดิการของหอพักนักศึกษา

1. ผู้ปกครองหอพัก และผู้ช่วยผู้ปกครองหอพัก ดูแลและให้บริการด้านสวัสดิการนักศึกษาให้คำปรึกษา ตลอด 24 ชั่วโมง
2. พนักงานรักษาความปลอดภัยประจำหอพัก ตลอด 24 ชั่วโมง
3. พนักงานทำความสะอาดประจำหอพัก ปฏิบัติหน้าที่ตั้งแต่เวลา 07.00-16.00 น.
4. ระบบดับเพลิงและเตือนภัยเหตุเพลิงไหม้
5. ระบบไฟฉุกเฉินทุกชั้น
6. ระบบรักษาความปลอดภัย กล้องวงจรปิด และสแกนลายนิ้วมือเข้าออกหอพัก
7. กรณีเจ็บป่วยมีบริการโรงพยาบาลและรถพยาบาล รับ-ส่ง

## **Dormitory's Regulations**

### **1. Exit and entry**

1.1 The dormitory is open at 6 am and closes at 10 pm.

1.2 A student returning to the dormitory after 10 pm will be booked. If booked 3 times in one semester, the Dormitory Affairs Section will notify the student's parents. In case the student is engaged in an activity or has a legitimate reason for returning late, the student has to complete a Late Entry Request form and submit it to the dormitory official beforehand. In case the student does not know in advance, the student must complete and submit the form as soon as possible.

1.3 Upon entering the dormitory, the student must produce his/her dormitory resident card to the building's security officer. The student shall have his/her dormitory resident card with him/her at all times.

### **2. Visit to a Resident**

2.1 Visitors can meet a resident only in the area designated by the university.

2.2 Non-residents are strictly prohibited from entering the residence area; permission can be obtained on a case-by-case basis.

3. A resident shall refrain from causing any disturbance; the following is strictly prohibited.

3.1 Gambling;

3.2 Alcoholic drinks, intoxicants and addictive substances;

3.3 Weapons, explosives, combustibles, detonators, firecrackers and any other like object which may cause a fire or danger, or scare other people;

3.4 Animals; and

3.5 Making loud noises or doing anything that disturb other people.

4. Electrical appliances other than those allowed by the dormitory are strictly prohibited, for example, a TV set, electric pan, microwave oven or toaster.

## กฎระเบียบของนักศึกษาหอพักมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

### 1. การเข้า-ออกหอพัก

- 1.1 หอพักเปิดเวลา 06.00 น. และปิดเวลา 22.00 น.
- 1.2 กรณีนักศึกษากลับเข้าหอพักหลังเวลา 22.00 น. เจ้าหน้าที่หอพักจะดำเนินการจดชื่อบันทึกไว้ และหากนักศึกษากลับเข้าหอพักล่าช้าเกิน 3 ครั้ง/ภาคการศึกษา งานหอพักนักศึกษาจะทำหนังสือแจ้งถึงผู้ปกครองของนักศึกษาให้ทราบต่อไป หากนักศึกษาต้องทำกิจกรรม หรือมีเหตุให้ต้องเข้าหอพักช้ากว่าเวลาที่กำหนดให้นักศึกษาเขียนใบคำร้องขอเข้าหอพักนักศึกษาล่าช้าและส่งให้กับเจ้าหน้าที่หอพักก่อน หรือหากไม่ทราบล่วงหน้าให้รีบดำเนินการโดยเร็วที่สุด
- 1.3 การเข้าหอพักให้นักศึกษาขึ้นบัตรประจำตัวนักศึกษาหอพักต่อพนักงานรักษาความปลอดภัยประจำอาคารก่อนเข้าหอพัก และเมื่อจะออกจากหอพักต้องนำบัตรประจำตัวนักศึกษาหอพักไปด้วยทุกครั้ง

### 2. การมาเยี่ยมผู้พัก

- 2.1 ให้เยี่ยมได้เฉพาะสถานที่ ที่มหาวิทยาลัยได้จัดไว้ให้เท่านั้น
- 2.2 ห้ามบุคคลภายนอกขึ้นบนอาคารหอพักโดยเด็ดขาด เว้นแต่จะได้รับอนุญาตจากเจ้าหน้าที่หอพักเป็นรายๆ ไปเท่านั้น

### 3. ห้ามมิให้นักศึกษาก่อความรำคาญแก่ผู้ที่อยู่บริเวณใกล้เคียงและห้องใกล้เคียง โดยเด็ดขาดดังนี้

- 3.1 ห้ามเล่นการพนันทุกชนิดโดยเด็ดขาด
- 3.2 ห้ามนำ/ดื่มสุรา เสพสิ่งเสพติด ของมีเมาทุกชนิด เข้ามาภายในหอพักโดยเด็ดขาด
- 3.3 ห้ามนำอาวุธ วัตถุระเบิด เชื้อเพลิง เชื้อปะทุ ประทัด หรืออื่นๆ ที่มีลักษณะเช่นเดียวกันนี้อาจก่อให้เกิด อักเสบ หรือเกิดอันตราย ตลอดจนก่อให้เกิดความตื่นตระหนกแก่ผู้อื่นเข้ามาในหอพักโดยเด็ดขาด
- 3.4 ห้ามนำสัตว์ทุกชนิดเข้ามาในบริเวณหอพัก หรือ ห้องพัก
- 3.5 ห้ามส่งเสียงดังหรือกระทำการใดๆ อันเป็นการรบกวนผู้พักอาศัยอื่นโดยเด็ดขาด

### 4. ห้ามนำเครื่องมือ เครื่องใช้ไฟฟ้า และอุปกรณ์เครื่องใช้ใดๆ ซึ่งไม่ได้รับอนุญาตให้ใช้ตามประกาศหอพักเข้าไปใช้ในหอพักหรือในห้องพัก ได้แก่ โทรทัศน์ กระทะไฟฟ้า ไมโครเวฟ เครื่องปั่นขนมปัง เป็นต้น



5. Electrical appliances permitted in a dormitory room include a fan, iron, hair-roller, hair-dryer, PC, radio and electric rice-cooker. For items other than these, the student must consult the dormitory official . If a prohibited item is found, it will be collected immediately by the dormitory official.
6. The student is strictly forbidden to take any centrally provided material, object or facility for personal use.
7. The student is strictly forbidden to cook any food in the dormitory room.
8. The student is strictly forbidden to remove, modify, extend or move any items in the dormitory room and building.
9. The student is strictly forbidden to wear shoes in the residence area.
10. If the student needs to stay overnight elsewhere, such as for a home visit or university's activity, the student must complete and submit a request form to the Dormitory Office and must return to the dormitory no later that the date or time indicated.
11. The student is strictly forbidden to have a party or entertainment activity without permission from the university or dormitory official.
12. If the student violates the dormitory regulations, s/he subject to a penalty as stipulated in Mae Fah Luang University Regulations on Student Discipline, BE 2542 (AD 1998).



5. เครื่องใช้ไฟฟ้าที่สามารถนำเข้าหอพัก ได้แก่ วิทยุ (ไม่ใช่เครื่องเสียง) ทีวีแปมม ที่หนีบผม คอมพิวเตอร์ นอกเหนือจากนี้ให้สอบถามที่เจ้าหน้าที่ก่อนนำขึ้นหอพัก หากตรวจพบในภายหลังว่าเป็นเครื่องใช้ที่ไม่ได้รับอนุญาต จะทำการยึดเครื่องใช้ไฟฟ้าเหล่านั้นทันที
6. ห้ามนำวัสดุครุภัณฑ์ที่หอพักจัดไว้ให้ใช้ส่วนกลางไปใช้ส่วนตัวโดยเด็ดขาด
7. ห้ามประกอบอาหารในหอพักโดยเด็ดขาด
8. ห้ามถอดถอน ดัดแปลง ต่อเติม โยกย้ายวัสดุอุปกรณ์ทุกชนิดในห้องพักและในหอพัก
9. ห้ามนักศึกษาใส่รองเท้าขึ้นมานอกรอพักโดยเด็ดขาด
10. การออกไปค้างคืนนอกบริเวณหอพัก เช่น กลับบ้านหรือทำกิจกรรมของมหาวิทยาลัย นักศึกษาจะต้องกรอกแบบฟอร์มขออนุญาต ณ สำนักงานหอพัก และกลับเข้าหอพักตามเวลาที่กำหนด
11. ห้ามจัดงานเลี้ยงสังสรรค์ งานรื่นเริงใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตจากมหาวิทยาลัยหรือเจ้าหน้าที่ประจำหอพัก
12. หากนักศึกษาไม่ปฏิบัติตามข้อบังคับ ข้อปฏิบัติ ระเบียบ และหน้าที่ของนักศึกษาหอพัก มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง มหาวิทยาลัยจะดำเนินการลงโทษตามระเบียบมหาวิทยาลัย แม่ฟ้าหลวง ว่าด้วยวินัยนักศึกษา พ.ศ. 2542 ต่อไป



## Classifying of Right to Health Care

Government officers' child

Entitle to Universal Health Coverage (Gold Card)

Entitle to Social Security or any other rights

## Regulations of Student: Government officers' child

- 1st : Student who register disbursement to Mae Fah Luang University Hospital  
: No fee for student; hospital will disburse from Ministry of Finance
- Note : Student can register at Mae Fah Luang University Hospital on office days/ hours
- 2nd : Student who do not register disbursement to Mae Fah Luang University Hospital  
: Student shall pay for treatment and use a receipt to disburse from original sector

## Regulations of Student: Entitle to Universal Health Coverage (Gold Card)

- Case 1 : Student register to Mae Fah Luang University; no fee for treatment
- Case 2 : In case of emergency illness; no fee for treatment at hospital that joins with the gold card project all over the country
- Case 3 : In case of transferring to another hospital requires Letter of Transferring (BS.08)
- Case 4 : Student registers to another hospital that is not Mae Fah Luang University Hospital; shall pay for treatment except have Letter of Transferring (BS.08)

## การใช้สิทธิรักษาพยาบาลจําแนกสิทธิการรักษาพยาบาล นักศึกษา

บุตรข้าราชการ

สิทธิโครงการหลักประกันสุขภาพถ้วนหน้า (บัตรทอง)

สิทธิจากประกันสังคมและสิทธิอื่นๆ

### แนวปฏิบัติของนักศึกษา : บุตรข้าราชการ

- แนวปฏิบัติที่ 1 : ลงทะเบียนระบบเบิกจ่ายตรงที่โรงพยาบาลมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง  
: นักศึกษาไม่ต้องชำระเงิน โรงพยาบาลจะเบิกตรงกับกระทรวงการคลัง
- หมายเหตุ : นักศึกษาสามารถลงทะเบียนเบิกจ่ายตรงที่โรงพยาบาล  
มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ในวันเวลาราชการ
- แนวปฏิบัติที่ 2 : นักศึกษาที่ไม่ได้ลงทะเบียน ระบบจ่ายตรงกับโรงพยาบาล  
มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง  
: นักศึกษาต้องชำระเป็นเงินสดและนำใบเสร็จรับเงินไปเบิกคืน  
จากหน่วยงานต้นสังกัด

### แนวปฏิบัติของนักศึกษา : หลักประกันสุขภาพถ้วนหน้า (บัตรทอง)

- กรณีที่ 1 : นักศึกษาที่ลงทะเบียนที่มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เข้ารับการรักษาฟรี
- กรณีที่ 2 : กรณีเจ็บป่วยฉุกเฉิน เข้ารับรักษาที่สถานบริการที่เข้าร่วม  
โครงการทุกแห่งทั่วประเทศ โดยไม่ต้องชำระเงิน
- กรณีที่ 3 : กรณีต้องรักษาต่อในสถานบริการอื่นต้องขอรับใบส่งตัวก่อน (บส.08)
- กรณีที่ 4 : นักศึกษาที่ลงทะเบียนไว้สถานบริการอื่นๆ ที่ไม่ใช่โรงพยาบาล  
มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ต้องชำระเงินเอง ยกเว้นกรณีที่มีใบส่งตัว

### **Regulations of Student: other rights**

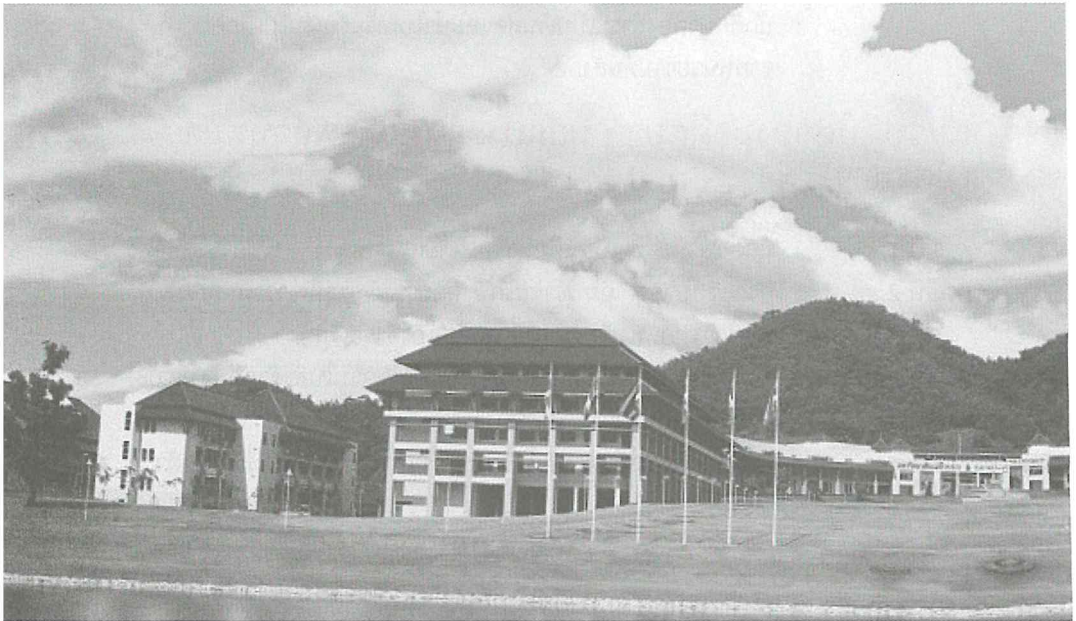
1. Social Security : Student shall pay entirely payment
2. Health Insurance of individuals : student shall claim on specified insurance policy
3. Foreign Student : Student shall pay entirely payment; except treatment form accident it will charge from insurance company
4. Other accidents : No fee for treatment on collective policy

### **In Case of Traffic Accident Hospital will charge as follow;**

Firstly: Charge from insurance company through insure policy

Secondly: Charge from university's collective policy

Thirdly: Claim from Universal Health Coverage (Gold Card) or others.



## แนวปฏิบัติของนักศึกษา : สิทธิอื่นๆ

1. สิทธิประกันสังคม : นักศึกษาต้องชำระเงินเอง
2. สิทธิประกันสุขภาพจากบริษัทเอกชน : สามารถใช้สิทธิได้ตามกรมธรรม์กำหนด
3. นักศึกษาชาวต่างชาติ : จะต้องชำระเงินเอง ยกเว้นกรณีอุบัติเหตุจะเรียกเก็บจากบริษัทประกันภัย
4. กรณีอุบัติเหตุอื่นๆ : เข้ารับการรักษาดำเนินการตามสิทธิที่กรมธรรม์ประกันอุบัติเหตุกำหนด

## การใช้สิทธิกรณีอุบัติเหตุจากรถ โรงพยาบาลจะดำเนินการเรียกเก็บตามลำดับ ดังนี้

- อันดับที่ 1 เรียกเก็บจากบริษัทประกัน ตามพ.ร.บ.ผู้ประกันภัย
- อันดับที่ 2 เรียกเก็บจากประกันอุบัติเหตุของมหาวิทยาลัย
- อันดับที่ 3 ให้ใช้สิทธิจากโครงการประกันสุขภาพถ้วนหน้าหรืออื่นๆ ตามสิทธิของนักศึกษา





Miss Nimnuan Bhumithavara  
Head of Living and Learning Support Center

## **Living and Learning Support Center**

Living and Learning Support Center supports and helps students to be able to learn and improve themselves independently. The Center also provides a counseling service for students throughout their studies, so as to prepare them to deal with their educational challenges and become fully qualified graduates.

### **The Center's Main Responsibilities**

1. To counsel students regarding their academic challenges and campus life;
2. To do counseling and assistance follow-ups;
3. To do counseling and assistance evaluation;
4. To arrange activities for students to cope with academic challenges and campus life; and
5. To liaise with the university's other student- supporting divisions, such as the School, Registration, Student Development, and Psychological Affairs Section of Mae Fah Luang University Hospital.

### **The Vision**

To listen to students' problems, give them advice and assist them in their studies and campus life.



## นางสาวนิมวอล ภูมิถาวร

หัวหน้าสำนักงานให้คำปรึกษาและช่วยเหลือนักศึกษา

### สำนักงานให้คำปรึกษาและช่วยเหลือนักศึกษา

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง มีนโยบายในการให้ความช่วยเหลือแก่นักศึกษา ทั้งด้านวิชาการและด้านการใช้ชีวิตในมหาวิทยาลัย จึงได้จัดตั้งสำนักงานให้คำปรึกษาและช่วยเหลือนักศึกษา โดยมีหน้าที่รับฟังปัญหา ให้คำปรึกษาและให้ความช่วยเหลือแก่นักศึกษา ตลอดระยะเวลาที่ศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัย

#### วิสัยทัศน์

เป็นหน่วยงานที่พร้อมรับฟังปัญหา ให้คำปรึกษาและช่วยเหลือนักศึกษาด้านวิชาการและด้านการใช้ชีวิต ตลอดระยะเวลาที่ศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

#### คำขวัญ

ทุกเรื่องราวปัญหาของนักศึกษาสำคัญสำหรับเราเสมอบริการของสำนักงานให้คำปรึกษาและช่วยเหลือนักศึกษา

มีบริการให้คำปรึกษาแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล (Individual Counseling) และรายกลุ่ม (Group Counseling) โดยมีห้องให้คำปรึกษาที่เป็นส่วนตัว ทั้งนี้การให้คำปรึกษาจะเก็บเป็นความลับ



## The Motto

‘We always care for every student’s problems.’

## The Center’s Service

The center’s service covers two main areas.

### 1. Academic Area

The Center:

- counsels students regarding their university education;
- arranges pre-exam tutorials for freshmen; and
- provides students with education-related information, including university education, and further study opportunities.
- arranges a “Moral Support Library”, internet access, and a monthly mental health “Guide” bulletin and e- bulletin through the Center’s website.

### 2. Campus Life Area

The Center:

- counsels students regarding all aspects of their campus life, for example, self-adjustment, personality, family affairs; and
- arranges activities for students to develop skills in living a wise campus life.

## The Center’s Service Channels

Students may seek counseling or assistance via any of the following channels:

1. By contacting the Center in person, at Room 127, D1 Building, during business days (Monday to Friday, from 8.00 am to 5.30 pm);
2. By e-mail: [hotline\\_dev@hotmail.com](mailto:hotline_dev@hotmail.com);
3. By Facebook: <http://facebook.com/LLSCMFU>;
4. Through the Center’s webpage: [www.mfu.ac.th/division/llsc](http://www.mfu.ac.th/division/llsc); and
5. By phone: 053-916666, 053-916167-9; or by fax: 053-916169.

## การให้บริการแบ่งออกเป็น 2 ด้าน ดังนี้

### 1. บริการด้านวิชาการ

- ให้คำปรึกษาด้านการเรียน การปรับตัวในการเรียนระดับอุดมศึกษาแก่นักศึกษา
- จัดโครงการ ทบทวนบทเรียนก่อนสอบในรายวิชาทั่วไปแก่นักศึกษาชั้นปีที่ 1 เพื่อเป็นพื้นฐานในการเรียนต่อไป
- ให้บริการข้อมูลสารสนเทศทางด้านการศึกษา และข้อมูลอื่นๆ ที่เป็นประโยชน์แก่นักศึกษา ในรูปแบบของห้องสมุดกำลังใจ บริการสืบค้นทางอินเทอร์เน็ต รวมทั้งวารสารส่งเสริมสุขภาพจิต (Guide) รายเดือนและผ่านทางเว็บไซต์ของสำนักงาน
- ประสานกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เช่น ส่วนทะเบียนและประมวลผล และสำนักวิชาเพื่อหาแนวทางช่วยเหลือและแก้ไขปัญหาด้านการเรียนของนักศึกษา

### 2. บริการด้านการใช้ชีวิตในมหาวิทยาลัย

- ให้คำปรึกษาด้านการใช้ชีวิตในมหาวิทยาลัยทุกๆ เรื่อง เช่น การปรับตัว บุคลิกภาพครอบครัวและสุขภาพ ฯลฯ
- ให้คำปรึกษาและความช่วยเหลือเบื้องต้นแก่นักศึกษาพิการและนักศึกษาที่มีความบกพร่องทางด้านร่างกาย
- ประสานกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เช่น ส่วนพัฒนานักศึกษา งานหอพัก สำนักวิชาและโรงพยาบาลมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เพื่อหาแนวทางป้องกันและแก้ไขปัญหาการใช้ชีวิตในมหาวิทยาลัยของนักศึกษา

### ช่องทางในการรับคำปรึกษาและความช่วยเหลือ

1. นักศึกษามารับคำปรึกษาที่สำนักงานฯ
2. ผ่านทาง MSN และ E-mail ที่ [hotline\\_dev@hotmail.com](mailto:hotline_dev@hotmail.com)
3. PB
4. ผ่านทางเว็บไซต์ [www.mfu.ac.th/division/llsc](http://www.mfu.ac.th/division/llsc)
5. ทางโทรศัพท์ หมายเลข 053-916666, 6167, 6168 และโทรสารหมายเลข 0-5391-6169

สถานที่ติดต่อ อาคารกิจกรรม D1 ชั้น 1 ห้อง 127



## **Division of Placement and Cooperative Education**

### **Helping students and alumni excel**

Our goal is to provide students and alumni with the tools to succeed between and after graduation. For many students, this means taking part in all internship programs. For others, it means career support services. Also students who need to work while they are studying undergraduate programs.

### **Our vision**

Our division served in placement, all internship programs and Career develops graduates who achieve personal goals, excel in their chosen fields and contribute to community and society. We guide and support students as they develop competencies knowledge, skills and attributes that lead them to successful and rewarding careers.

### **Programs**

Our co-op program lets students alternate terms in class with terms working for real-world employers. Our division is home to one of the successful co-op programs in Thailand—55 percentages of university curricula takes part in co-op!



## นางสาวสุจิตรา กระหมุดความ

หัวหน้าฝ่ายจัดหางานและฝึกงานของนักศึกษา

### ส่วนจัดหางานและฝึกงานของนักศึกษา

เป็นหน่วยงานที่รับผิดชอบในการประสานงานกับหน่วยงานภายในและภายนอกมหาวิทยาลัย ประสานงานกับองค์กรและสถานประกอบการในการสนับสนุนและส่งเสริมกิจการนักศึกษาตามนโยบายของมหาวิทยาลัย เพื่อให้นักศึกษาเป็นบัณฑิตที่มีคุณภาพตรงตามความต้องการของตลาดแรงงานและมีความพร้อมที่จะก้าวสู่โลกอาชีพต่อไปภายหลังจากจบการศึกษาแล้ว

โลกปัจจุบันมีการเปลี่ยนแปลงด้านเทคโนโลยีใหม่ๆ มากมาย เป็นผลให้ต้องมีการพัฒนาคุณภาพทรัพยากรมนุษย์ให้เป็นแรงงานที่มีความรู้ ในขณะที่การศึกษาไทยยังมีปัญหาในเรื่องความเสมอภาค มีปัญหาในเรื่องคุณภาพ มีปัญหาในเรื่องประสิทธิภาพ มีปัญหาในเรื่องความเป็นสากลและมีปัญหาในเรื่องโอกาสเป็นต้น

การจัดให้นักศึกษาได้มีโอกาสทำงานนอกเวลาเรียน (Part Time) นักศึกษามีรายได้จากอาชีพที่เหมาะสมในระหว่างเรียนหรือการได้ฝึกงานทำงานจริงในสถานประกอบการ จึงเป็นอีกวิธีหนึ่งที่จะพัฒนาคุณภาพนักศึกษาเข้าสู่การแข่งขันในตลาดแรงงาน ประกอบกับการจัดโครงการเตรียมความพร้อมและปรับปรุงบุคลิกภาพของนักศึกษาก่อนเข้ารับการปฏิบัติงานสหกิจ สิ่งเหล่านี้ถือว่าเป็นพัฒนาการที่สร้างได้ของนักศึกษา

ส่วนจัดหางานและฝึกงานของนักศึกษาหวังเป็นอย่างยิ่งว่าการดำเนินงานของเราจะทำให้นักศึกษาได้ประโยชน์สูงสุด เป็นบัณฑิตที่ก้าวออกจากมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงของเราอย่างสง่างามและมีคุณภาพสมดังปณิธานของอธิการบดีและสร้างชื่อเสียงให้กับมหาวิทยาลัย

## Services

We offer in placement and all internship programs service support with extensive career development support career coaching, work search support, resume and cover letter help and more. Students, alumni, faculty and staff can all access our services.

## Internship and Career events

Our events connect students and alumni with employers in Thailand and around the world. We also run regular workshops and sessions to help students explore potential careers and build their work-related skills.



## ภารกิจหลักของหน่วยงาน

1. จัดหางานที่เหมาะสม (PART TIME) ให้แก่นักศึกษา เพื่อสร้างรายได้ระหว่างเรียน เป็น “งานดีที่น้องทำได้” เช่น งานพิมพ์เอกสาร งานแปลเอกสาร งานห้องสมุด งานรับลงทะเบียน/ต้อนรับ งาน Computer งานเก็บข้อมูลวิจัย งานโกด์/พาเที่ยว งานล่าม และ งานเบ็ดเตล็ดอื่นๆ ผลที่คาดว่าจะได้รับ คือ นักศึกษามีรายได้พิเศษ เพื่อแบ่งเบาภาระค่าใช้จ่ายของผู้ปกครอง นักศึกษาได้รับประสบการณ์จากการทำงานและนักศึกษาได้ใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์ รู้จักคุณค่าของเงิน

2. จัดหาสถานประกอบการที่เหมาะสมให้แก่นักศึกษาทุกชั้นปี เข้ารับการฝึกงานในภาคการศึกษาดูร้อน (Summer)

3. จัดหาสถานประกอบการให้แก่นักศึกษาชั้นปีที่ 4 เข้ารับการปฏิบัติสหกิจศึกษา ในภาคการศึกษาที่ 2 โดยได้จัดทำห้องสมุดสหกิจศึกษา (Co-operative Education Library) ขึ้น เพื่อให้นักศึกษาได้ค้นคว้า หาสถานที่ปฏิบัติงาน จัดโครงการเตรียมความพร้อมในเรื่อง การพัฒนาบุคลิกภาพ ก่อนเข้ารับการปฏิบัติงานโครงการสหกิจศึกษา (Co-operative Education) เพื่อให้นักศึกษาเป็นบัณฑิตที่มีคุณภาพของสังคมและของประเทศ

4. หน่วยพัฒนาโอกาสสู่โลกการงาน (Job Opportunity Department) จัดหางาน การเตรียมความพร้อม แนะนำแนวอาชีพ และประสานงานกับสถานประกอบการให้กับ นักศึกษาให้คำปรึกษาในการวางแผนการศึกษาเพื่อก้าวสู่อาชีพที่ตนปรารถนา



# STUDENT HANDBOOK 2012 MAE FAH LUANG UNIVERSITY



Mae Fah Luang University has a policy on encouraging all students to participate the university's activities beyond participate in classes; to create person who able to compete and always able to improve one's self, to be a person who has a good personality, public mind, socialize skill, good planner, and industrious and be patient in studying and working. Including, living at present or in future. Therefore, university had made Student Agenda for student to plan in studying or activities properly.

University's activities ought to participate

1. How to Live and Learn on Campus
2. Freshmen Orientation
3. Wai Khru and Disciple Approved Ceremony
4. Take an Oath of Allegiance Ceremony
5. Afforest Activity
6. Princess Mother Commemorating Ceremony
7. University Establishment Anniversary Ceremony
8. Queen's Birthday Celebration Ceremony
9. King's Birthday Celebration Ceremony
10. Welcoming HRH Princess Maha Chakri Sirindhorn
11. Any other activities that university asks for cooperation





# CALENDAR 2012

**JANUARY**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**FEBRUARY**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
				1	2	3
				4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29					

**MARCH**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
					1	2
					3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**APRIL**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

**MAY**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
				1	2	3
				4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**JUNE**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
						1
						2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

**JULY**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**AUGUST**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
					1	2
					3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**SEPTEMBER**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

**OCTOBER**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
		1	2	3	4	5
		6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

**NOVEMBER**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
					1	2
					3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

**DECEMBER**

<b>sun</b>	<b>mon</b>	<b>tue</b>	<b>wed</b>	<b>thu</b>	<b>fri</b>	<b>sat</b>
						1
						2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

# CALENDAR 2013

## JANUARY

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

## FEBRUARY

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

## MARCH

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

## APRIL

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

## MAY

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

## JUNE

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

## JULY

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

## AUGUST

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

## SEPTEMBER

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

## OCTOBER

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

## NOVEMBER

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

## DECEMBER

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

1

National Labour Day

6

7

8

Substitution for  
Coronation Day

13

14

15

20

21

22

Registration & payment for  
classes and dormitory

Walk Rally

Freshmen Orientation by  
Student Development  
Affairs Division

27

28

29

Law for Campus life

MFU Thai Classical  
Dance

Ha Hey Sports day 2012

ปีการศึกษา 2555

May 2012/พฤษภาคม 2555

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

2

3

4

5

Coronation Day

9

10

11

12

16

17

18

19

Registration & payment for  
classes and dormitory

23

24

25

26

Self Defense

Self Awareness

Special Lecture :  
Learning to love

To take a Student ID card

๓๓

30

๓๓

31

How to live and Learn  
on Campus 2012  
Closing Ceremony

Placement Test

ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

3

- Merit Ceremony (offering food to monks)
- Special Lecture : Young Power Seed

4

- MFU Mini Marathon
- Visakha Bucha Day

5

Semester Begins

10

11

12

- Practicing for Paying Respect to the Teachers
- Practicing for Paying Respect to HRH, The Princess Mother's Statue

17

18

19

International Student Orientation

Opening for Activities Club

24

25

26

Lanna Bai Sri Ceremony and Kantoke Dinner (Lanna Dining Style)

ปีการศึกษา 2555

June 2012/มิถุนายน 2555

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

5

6

1

2

Freshmen Orientation

6

7

8

9

Freshmen Activity

13

14

15

16

Practic of Ceremony for  
Paying Respect to the  
Teachers

- Ceremony for Paying Respect to the Teachers
- Ceremony for Paying Respect to HRH, The Princess Mother's Statue

MFU Emblem Giving  
Ceremony

Carrying Buddha  
Image Ceremony to the  
mountain

19

20

21

21

22

23

Freshmen Candle Light  
Project

26

27

28

28

29

30

MFU Competition for  
School Flags

## ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

กิจกรรม

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

๗

1

2

3

๘

8

9

10

Freshmen sport

Freshmen sport

Freshmen sport

๘1

15

16

17

Freshmen sport

Freshmen sport

Freshmen sport

๘๘

22

23

24

Last Day of Student  
Activity (two weeks prior  
to Mid-term exam)

๘๐

29

30

31

ปีการศึกษา 2555

July 2012/กรกฎาคม 2555

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

4

5

6

7

Freshmen Night Party

11

12

13

14

Freshmen sport

Freshmen sport

Freshmen sport

Freshmen sport

18

19

20

21

- Princess Mother Commemorating Ceremony
- Freshmen sport

Freshmen sport

Freshmen sport

18

25

08

26

27

28

88

78



## ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

5

6

7

Mid-term examination

Mid-term examination

12

13

14

H.M. The Queen's  
BirthdaySubstitution For H.M. The  
Queen's Birthday

19

20

21

26

27

28

ปีการศึกษา 2555

August 2012/สิงหาคม 2555

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

1

2

3

4

Asarnha Bucha Day

Buddhist Lent Day

8

9

10

11

Mid-term examination

Mid-term examination

Mid-term examination

15

16

17

18

22

23

24

25

29

30

31

ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

2

Last Day of Student  
Activity (three weeks  
prior to Final Exam)

3

4

9

10

11

16

17

18

23

24

25

30

Final examination

Final examination

- Final examination
- The 14<sup>th</sup> Anniversary of Mae Fah Luang University

ปีการศึกษา 2555 September 2012/กันยายน 2555

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

1

5

6

7

8

12

13

14

15

19

20

21

22

26

27

28

29

Final examination

Final examination

Final examination

Final examination

## ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

1

2

7

8

9

14

15

16

21

22

23

Chulalongkorn  
Memorial Day

28

29

30

End of Buddhist  
Lent Day

ปีการศึกษา 2555

October 2012/ตุลาคม 2555

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

3

4

5

6

10

11

12

13

17

18

19

20

24

25

26

27

31

ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

8

81

08

78

4

11

18

25

5

12

19

26

6

13

20

27

## ปีการศึกษา 2555 November 2012/พฤศจิกายน 2555

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

1

2

3

7

8

9

10

14

15

16

17

21

22

23

24

MFU Lamduan Games

28

29

30

Loykratong Day



ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

8

01

01

02

Time Zone: GMT+7

2

3

4

9

10

11

Last day of Student Activity (two weeks prior to Mid-term exam)

Constitution Day

16

17

18

23

24

25

Mid-term examination

30

31 New Year's Eve

- Christmas Day
- Mid-term examination

## ปีการศึกษา 2555      December 2012/ธันวาคม 2555

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

1

MFU Loykratong Festival

5

H.M The king's Birthday

6

7

8

12

13

14

15

19

20

21

22

26

Mid-term examination

27

Mid-term examination

28

Mid-term examination

29

ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

1

New Year's Day

6

7

8

13

14

15

20

21

22

27

Last day of Student Activity  
(three weeks prior to Final exam)

28

29

ปีการศึกษา 2555

January 2013/มกราคม 2556

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

2

3

4

5

9

10

11

12

Children's Day

16

17

18

19

23

24

25

26

30

31

## ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

3

4

5

10

11

12

17

18

19

Final examination

Final examination

24

25

26

Final examination

Final examination

ปีการศึกษา 2555      February 2013/กุมภาพันธ์ 2556

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

1

2

6

7

8

9

13

14

15

16

20

21

22

23

Final examination

Final examination

Final examination

Final examination

27

28

Final examination

Final examination

## ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

3

4

5

10

11

12

17

18

19

24

25

26

---

 31

ปีการศึกษา 2555

March 2013/มีนาคม 2556

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

1

2

Final examination

Final examination

6

7

8

9

Makha Bucha Day

13

14

15

16

20

21

22

23

27

28

29

30



## ปฏิทินกิจกรรมนักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

อาทิตย์

จันทร์

อังคาร

1

2

7

8

9

14

15

16

Songkran

Songkran

21

22

23

28

29

30

ปีการศึกษา 2555

April 2013/เมษายน 2556

พุธ

พฤหัสบดี

ศุกร์

เสาร์

3

4

5

6

Chakri Day

10

11

12

13

Songkran

17

18

19

20

24

25

26

27

Note...

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

Note....

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page below the 'Note....' header.



Note....

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



Important Telephone Number  
หมายเลขโทรศัพท์ที่ควรทราบ

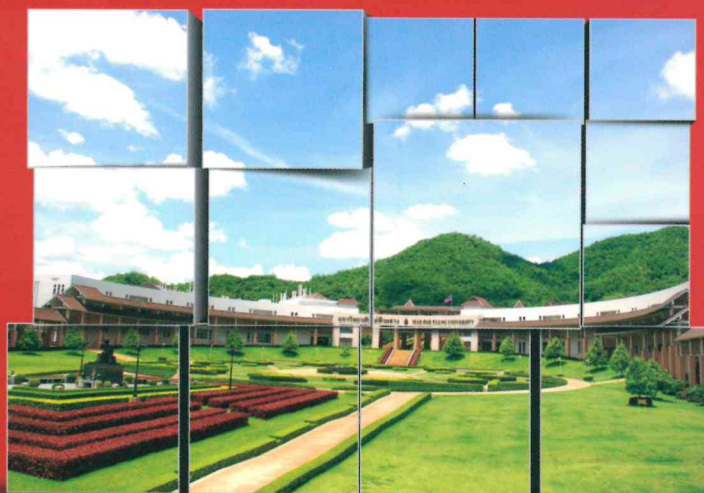
Mae Fah Luang University มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	0-5391-6000
Emergency Call หมายเลขฉุกเฉิน (ศูนย์ลำดวน)	0-5391-6999
Student Development Affairs Division ส่วนพัฒนานักศึกษา	0-5391-6376
Student Development Section ฝ่ายพัฒนานักศึกษา	0-5391-6377
Scholarship Section ฝ่ายทุนการศึกษา	0-5391-6381-2
Sports and Welfare Section ฝ่ายกีฬาและสุขภาพ	0-5391-6360
Student Activity Section ฝ่ายกิจกรรมนักศึกษา	0-5391-6172-3
F2 Dormitory Office สำนักงานหอพัก F2	0-5391-7105-6
F6 Dormitory Office สำนักงานหอพัก F6	0-5391-7116
Lamduan Dormitory Office สำนักงานหอพักลำดวน	0-5391-7072
Living and Learning Support Center สำนักงานให้คำปรึกษาและช่วยเหลือนักศึกษา (สำนักงานตัวช่วย)	0-5391-6666, 6167-9
Mae Fah Luang University Hospital โรงพยาบาลมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	0-5391-7563
Registrar Division ส่วนทะเบียนและประมวลผล	0-5391-6370-4
Placement and Cooperative Education Division ส่วนจัดหางานและฝึกงานของนักศึกษา	0-5391-6363-6



Note...

Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.

คู่มือนักศึกษา ประจำปีการศึกษา 2555  
มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง



LIVE LEARN LEAD

333 M.1 Tasud Muang Chiangrai Thailand 57100

Tel. 053-916376 Fax. 053-916380

[www.mfu.ac.th](http://www.mfu.ac.th)